

فودكو القابضة ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

فودكو القابضة ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

صفحة	
١	تقرير مجلس الإدارة
٢ - ٣	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤	بيان المركز المالي الموحد
٥	بيان الدخل الموحد
٦	بيان الدخل الشامل الموحد
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٨ - ٩	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٠ - ٤٣	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



فودكو القابضة ش.م.م.

Foodco Holding P.J.S.C.

تقرير مجلس الإدارة
عن السنة المالية المنتهية في 31/12/2010

يسر مجلس إدارة فودكو القابضة تقديم البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010

ارتفعت مبيعات المجموعة بمقدار 110.634 مليون درهم مقارنة بـ 105.454 مليون درهم لنفس الفترة من العام 2009. وصافي أرباح الشركة الأم 30.27 مليون درهم مقارنة بـ 25.55 مليون درهم لنفس الفترة من العام 2009

ملخص البيانات المالية

الأرقام بالآلاف الدراهم

الزيادة/(الانخفاض) المبلغ %	2009	2010
--------------------------------	------	------

ملخص الربح/الخسارة

4.9%	5,180	105,454	110,634	المبيعات
50.1%	8,531	17,023	25,554	اجمالي الربح
18.5%	4,721	25,548	30,269	الربح
39.8%	7,099	17,822	24,920	الدخل من الاستثمارات
18.5%	0.05	0.26	0.30	حصة السهم من الأرباح (درهم)

ملخص الميزانية

-6.4%	(28,362)	446,137	417,775	أصول غير متداولة
-5.7%	(12,973)	228,324	215,351	مجموع المطلوبات
1.0%	2,931	287,440	290,372	اجمالي حقوق المساهمين
2.0%	0.055	2.68	2.73	القيمة الدفترية للسهم (درهم)

سيتم الاقتراح على الجمعية العمومية توزيع أرباح نقدية بنسبة 5% من رأس المال (تم توزيع 5% أيضاً عن العام 2009).

وفي هذا المقام نشكر للسادة المساهمين دعمهم المتواصل للشركة للوصول إلى هذا النتائج.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير



أحمد بن علي خلفان الظاهري
رئيس مجلس الإدارة
8 مارس 2011

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين المحترمين
فودكو القابضة ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لفودكو القابضة ش.م.ع. (شركة مساهمة عامة مسجلة في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة)، ("الشركة") وشركاتها التابعة (بشار إليها معاً بـ "المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وبيان الدخل الموحد، بيان الدخل الشامل الموحد، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة على أنها ضرورية لتمكين من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن ننتهز بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتمد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (بتبع)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لفودكو القابضة ش.م.ع. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأدائها المالي، وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

ويرأينا أيضاً، أن الشركة تحتفظ بسجلات حسابية منتظمة وقد تم جرد المخزون وفقاً للأصول المرعية وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة المتعلقة بالبيانات المالية تتوافق مع السجلات المحاسبية. ولقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا، لم تقع مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، أو للنظام الأساسي للشركة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للشركة أو نتائج عملياتها للسنة.

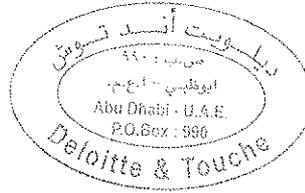
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

سند

سابا سنداجة

سجل رقم ٤١٠

٨ مارس ٢٠١١



بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	إيضاحات	موجودات
١١,٩٠٦,٩٢٧	٩,٣٣٤,٣٥٦	٥	موجودات غير متداولة
٢,٩٤٠,١٤٩	٢,٤٦٣,٢٩١	٦	عقارات وآلات ومعدات
٢٣٥,١٩٧,٨٨٣	٢٣٥,١٩٧,٨٨٣	٧	موجودات غير ملموسة
٨,٤٥٣,١٠٨	٨,٦٩١,٨٢٦	٨	إستثمارات عقارية
١٨٧,٦٣٨,٧٦٦	١٦٢,٠٨٧,٤٧٢	٩	إستثمار في شركات زميلة إستثمارات
٤٤٦,١٣٦,٨٢٣	٤١٧,٧٧٤,٨٢٨		مجموع موجودات غير متداولة
١٢,٦٦٣,٣٧٩	١٠,٦٣٢,٩٥٧	١٠	موجودات متداولة
-	٢٣,٣٥٧,٣٦٩	٩	بضاعة
٥٦,١٤٠,٥٠٣	٤٩,٧٨٥,٠٢٣	١١	إستثمارات
٩٢٣,٦٩٨	٤,١٧٢,٥٣٤		ذمم مدينة تجارية وأخرى نقد وأرصدة لدى البنوك
٦٩,٦٢٧,٥٨٠	٨٧,٩٤٧,٨٨٣		مجموع موجودات متداولة
٥١٥,٧٦٤,٤١٣	٥٠٥,٧٢٢,٧١١		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢	رأس المال والإحتياطيات
٤٣,٢٧٤,٠٤٣	٤٦,٣٠٠,٩٧١	١٣	رأس المال
٤٣,٠٧٢,٢١٥	٤٦,٠٩٩,١٤٣	١٤	إحتياطي قانوني
(١٣٨,٢٦٩,١٥٢)	(١٥٤,٨٢٤,٥٤٩)		إحتياطي نظامي
٨,٧٩٧	٤٢,٧٣٥		إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات
٢١٩,٥٧٧,٣٥٠	٢٣٥,٥٠٧,٤٦٨		إحتياطي تحويل عملات أرباح مستفقاة
٢٦٧,٦٦٣,٢٥٣	٢٧٣,١٢٥,٧٦٨		عائد لحقوق الملكية للمالكين في الشركة
١٩,٧٧٦,٨٨٠	١٧,٢٤٥,٨٢١		حقوق الملكية غير المسيطرة
٢٨٧,٤٤٠,١٢٣	٢٩٠,٣٧١,٥٨٩		مجموع حقوق الملكية
٢,٨٥٨,٦٢١	٢,٨٤٣,٧١٣	١٦	مطلوبات غير متداولة
٢٦,٤٠٥,٩٥٩	٢٩,١٢١,٨٣٩	١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٩,٤٧٢,٠٢٧	٥,٨٤٢,٥٢٥	٢٤	اقتراض بنكي - جزء غير متداول مطلوب إلى طرف ذات علاقة
٣٨,٧٣٦,٦٠٧	٣٧,٨٠٨,٠٧٧		مجموع مطلوبات غير متداولة
٢١,٥٦٤,٨٣٧	٢٦,٥٤٤,٢١٨	١٨	مطلوبات متداولة
١٦٨,٠٢٢,٨٣٦	١٥٠,٩٩٨,٨٢٧	١٧	ذمم دائنة تجارية وأخرى اقتراض بنكي - جزء متداول
١٨٩,٥٨٧,٦٧٣	١٧٧,٥٤٣,٠٤٥		مجموع مطلوبات متداولة
٢٢٨,٣٢٤,٢٨٠	٢١٥,٣٥١,١٢٢		مجموع المطلوبات
٥١٥,٧٦٤,٤١٣	٥٠٥,٧٢٢,٧١١		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

.....
المدير المالي

.....
عضو مجلس الإدارة

.....
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	إيضاحات	
١٠٥,٤٥٣,٦٠٨ (٨٨,٤٣٠,٢١٤)	١١٠,٦٣٣,٥٥٦ (٨٥,٠٧٩,٢٦٩)		الإيرادات تكلفة المبيعات
١٧,٠٢٣,٣٩٤	٢٥,٥٥٤,٢٨٧		إجمالي الربح
١٧,٨٢١,٥٠٧ ٧,٥٠٤,٥٦٧ ٢,٣٠٣,١٠٨	٢٤,٩٢٠,١٣٣ - ١,٤٣٨,٧١٨	١٩ ٧ ٨	إيرادات الإستثمارات ربح في القيمة العادلة لإستثمار عقاري الحصة في ارباح شركة زميلة
-	(١,٤٨٩,٣٢٦)	٩	خسارة القيمة العادلة لإستثمارات محتفظ بها
١٠,٦٧٩,٧٠٩ (٢٠,٩٨٥,٤٧٧) (١١,٢٥٧,٦١٤)	١١,٣٩٩,١٧٤ (٢٢,٢١٥,٦٥٨) (١١,٣٩٧,١٦٧)	٢٠ ٢١	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إيرادات أخرى مصاريف بيع عمومية وإدارية أعباء تمويل
٢٣,٠٨٩,١٩٤	٢٨,٢١٠,١٦١	٢٢	ربح السنة
٢٥,٥٤٨,٣٩٤ (٢,٤٥٩,٢٠٠)	٣٠,٢٦٩,٢٧٥ (٢,٠٥٩,١١٤)		عائدة إلى: حقوق المالكين في الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
٢٣,٠٨٩,١٩٤	٢٨,٢١٠,١٦١		
٠,٢٦	٠,٣٠	٢٣	العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	
٢٣,٠٨٩,١٩٤	٢٨,٢١٠,١٦١	ربح السنة
		الدخل الشامل الآخر
٢٧,٨٢٨,٩٢٤	(١٦,٥٥٥,٣٩٧)	(خسائر)/ مكاسب ناتجة من التقييم العادل للإستثمارات
(١,٤٠٠,٠٠٠)	(١,٩٢١,٥٤١)	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٧٨,٧٢١	٣٣,٩٣٨	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-	(١,٤٠٧,٧٣٦)	فروقات ناتجة من تحويل عمليات أجنبية
		المحرر من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة
		من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٦,٥٠٧,٦٤٥	(١٩,٨٥٠,٧٣٦)	(الخسارة)/ الدخل الشامل الآخر للسنة
٤٩,٥٩٦,٨٣٩	٨,٣٥٩,٤٢٥	مجموع الدخل الشامل للسنة
		مجموع الدخل/ (الخسارة) الشاملة عائدة إلى:
٥٢,٠٥٦,٠٣٩	١٠,٤١٨,٥٣٩	حقوق المالكين في الشركة
(٢,٤٥٩,٢٠٠)	(٢,٠٥٩,١١٤)	حقوق الملكية غير المسيطرة
٤٩,٥٩٦,٨٣٩	٨,٣٥٩,٤٢٥	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المجموع درهم	حقوق الملكية غير المسيطرة درهم	حقوق الملكية عائدة لمالكي الشركة درهم	أرباح مستفقاة درهم	إحتياطي تحويل عملات درهم	إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات درهم	إحتياطي نظامي درهم	إحتياطي قانوني درهم	رأس المال درهم	
٢٤٢,٥٠٢,٢٢٣	٢١,٨٩٥,٠٠٩	٢٢٠,٦٠٧,٢١٤	١٨٣,٩٨٣,٨٦٦	(١٩,٩٢٤)	(١٤٤,٥٤٣,٣٠٨)	٤٠,٥١٧,٣٧٦	٤٠,٧١٩,٢٠٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩
-	-	-	٢١,٥٥٤,٧٦٨	-	(٢١,٥٥٤,٧٦٨)	-	-	-	التحول الناتج من التغيير في السياسة المحاسبية لتصنيف وقياس الموجودات المالية (إيضاح ١/٢)
٢٤٢,٥٠٢,٢٢٣	٢١,٨٩٥,٠٠٩	٢٢٠,٦٠٧,٢١٤	٢٠٥,٥٣٨,٦٣٤	(١٩,٩٢٤)	(١٦٦,٠٩٨,٠٧٦)	٤٠,٥١٧,٣٧٦	٤٠,٧١٩,٢٠٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد المعاد بيانه في ١ يناير ٢٠٠٩
٢٣,٠٨٩,١٩٤	(٢,٤٥٩,٢٠٠)	٢٥,٥٤٨,٣٩٤	٢٥,٥٤٨,٣٩٤	-	-	-	-	-	ربح السنة
٢٦,٥٠٧,٦٤٥	-	٢٦,٥٠٧,٦٤٥	(١,٤٠٠,٠٠٠)	٧٨,٧٢١	٢٧,٨٢٨,٩٢٤	-	-	-	الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
٤٩,٥٠٦,٨٣٩	(٢,٤٥٩,٢٠٠)	٥٢,٠٥٦,٠٣٩	٢٤,١٤٨,٣٩٤	٧٨,٧٢١	٢٧,٨٢٨,٩٢٤	-	-	-	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للسنة
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أنصبة أرباح مدفوعة محوّل إلى احتياطيات
٣٤١,٠٧١	٣٤١,٠٧١	-	(٥,١٠٩,٦٧٨)	-	-	٢,٥٥٤,٨٣٩	٢,٥٥٤,٨٣٩	-	صافي التغير في حقوق الملكية غير المسيطرة
٢٨٧,٤٤٠,١٣٣	١٩,٧٧٦,٨٨٠	٢٦٧,٦٦٣,٢٥٣	٢١٩,٥٧٧,٣٥٠	٨,٧٩٧	(١٣٨,٢٦٩,١٥٢)	٤٣,٠٧٢,٢١٥	٤٣,٢٧٤,٠٤٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
٢٨,٢١٠,١٦١	(٢,٠٥٩,١١٤)	٣٠,٢٦٩,٢٧٥	٣٠,٢٦٩,٢٧٥	-	-	-	-	-	ربح السنة
(١٩,٨٥٠,٧٣٦)	-	(١٩,٨٥٠,٧٣٦)	(٣,٣٢٩,٢٧٧)	٣٣,٩٣٨	(١٦,٥٥٥,٣٩٧)	-	-	-	الدخل الشامل الأخر
٨,٣٥٩,٤٢٥	(٢,٠٥٩,١١٤)	١٠,٤١٨,٥٣٩	٢٦,٩٣٩,٩٩٨	٣٣,٩٣٨	(١٦,٥٥٥,٣٩٧)	-	-	-	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل السنة
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أنصبة أرباح مدفوعة محوّل إلى احتياطيات
(٢٥٠,٠٠٠)	(٢٩٣,٩٧٦)	٤٣,٩٧٦	٤٣,٩٧٦	-	-	٣,٠٢٦,٩٢٨	٣,٠٢٦,٩٢٨	-	الإستحواذ على حقوق الملكية غير المسيطرة لشركة تابعة
(١٧٧,٩٦٥)	(١٧٧,٩٦٥)	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير في حقوق الملكية غير المسيطرة
٢٩٠,٣٧١,٥٨٩	١٧,٢٤٥,٨٢١	٢٧٣,١٢٥,٧٦٨	٢٣٥,٥٠٧,٤٦٨	٤٢,٧٣٥	(١٥٤,٨٢٤,٥٤٩)	٤٦,٠٩٩,١٤٣	٤٦,٣٠٠,٩٧١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢٣,٠٨٩,١٩٤	٢٨,٢١٠,١٦١	الأنشطة التشغيلية:
		ربح السنة
		تعديلات لـ:
٣,٩٠٢,٢٥١	٢,٩٢٢,٩٧٢	إستهلاكات عقارات وآلات ومعدات
٢٧٣,٢١٨	٤٧٦,٨٥٨	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٥,٦٣٧,٥٢٧)	(٤,٤٤٠,٣٠٨)	إيرادات أنصبة أرباح
١١,٢٥٧,٦١٤	١١,٣٩٧,١٦٧	تكاليف تمويل
(٢٦,٢٣٢,٨٤٤)	(٣١,٧٣٨,٥٠٠)	إيرادات إيجارات
٤٨٣,٨٩٠	٦٥٣,٠٩٠	محمل لمخصص مكافآت نهاية الخدمة
(٢,٣٠٣,١٠٨)	(١,٤٣٨,٧١٨)	الحصة في أرباح شركة زميلة
(٧٢٠,٥١٧)	(٦٧,٧٢٣)	أرباح استبعاد عقارات وآلات ومعدات
-	١,٤٨٩,٣٢٦	نقص القيمة العادلة لإستثمارات محتفظ بها
٥,٢٩٠,٣٨١	(٢٤٠,٨٠٥)	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢,٠٠٠,٤١٨	٩٦٣,٣٧٦	(مكاسب) // خسائر بيع إستثمارات
-	٣١٦,٠٩٤	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(٧,٥٠٤,٥٦٧)	-	مخصص تقادم مخزون
(٤٠,٠٥٣)	-	أرباح في القيمة العادلة لإستثمارات عقارية
		إيرادات فوائد
٣,٨٥٨,٣٥٠	٨,٥٠٢,٩٩٠	التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات
		في الموجودات والمطلوبات العاملة
٢١,١١٢,٨١٠	١,٧١٤,٣٢٨	الحركة في رأس المال العامل:
٣٠,٧٦٦,٠١٣	٥,٢٩٢,١٠٤	نقص في بضاعة
(١٠,١١٥,١٥٢)	٣,٠٥٧,٨٤٠	نقص في ذمم مدينة تجارية وأخرى
(٣,٦٢٩,٥٠٢)	(٣,٦٢٩,٥٠٢)	زيادة/ (نقص) في ذمم دائنة تجارية وأخرى
		نقص في مستحق لطرف ذات علاقة
٤١,٦٦٧,٦٧٨	١٤,٢٦٩,٧٦٢	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٦٨٥,٣٩٤)	(٦٦٧,٩٩٨)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة
٤٠,٩٨٢,٢٨٤	١٤,٢٦٩,٧٦٢	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	
(٦,١٥٠,٠٠٠)	-	الأنشطة الاستثمارية
-	(٢٥٠,٠٠٠)	استثمار في شركة زميلة
(٢٦,٥٢٠,٠٠٠)	-	الإستحواذ على حقوق الملكية غير المسيطرة لشركة تابعة
(٥,١٧٢,٩٩١)	(٤٢٠,١١٢)	دفعات لإستثمارات عقارية
(١,٠٧٠,٠٠٠)	-	دفعات لعقارات وآلات ومعدات
٧٣٨,٧٨٨	١٣٧,٤٣٦	دفعات لموجودات غير ملموسة
(٣٣,٩٥٧,٧٤٧)	(٢٨,١٢٣,٩٦٧)	عائدات بيع عقارات وآلات ومعدات
٣٣,٩٤٣,٤٤٣	٩,٠١٢,٢٦٩	دفعات لإستثمارات
-	٢,٠٩٣,٩٦٧	عائدات إستبعاد إستثمارات من خلال الدخل الشامل الأخر
٥,٦٣٧,٥٢٧	٤,٤٤٠,٣٠٨	عائدات بيع إستثمارات محتفظ بها بالقيمة العادلة
-	١,٢٠٠,٠٠٠	من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٦,٢٣٢,٨٤٤	٣١,٧٣٨,٥٠٠	أنصبة أرباح مقبوضة من إستثمارات في أوراق مالية
٤٣٩,٦٥٤	-	أنصبة أرباح مقبوضة من شركة زميلة
		إيجارات مقبوضة
		نقص في ودائع طويلة الأجل
(٥,٨٧٨,٤٨٢)	١٩,٨٢٨,٤٠١	صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
(٢٢,٣٤٠,٠٣٢)	(١٤,٣٠٨,١٢٩)	الأنشطة التمويلية
٤٠,٠٥٣	-	صافي النقص في اقتراض بنكي
(١١,٢٥٧,٦١٤)	(١١,٣٩٧,١٦٧)	فوائد مستلمة
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	تكاليف تمويل مدفوعة
٣٤١,٠٧١	(١٧٧,٩٦٩)	أنصبة أرباح مدفوعة
		صافي الحركة في حقوق الملكية غير المسيطرة
(٣٨,٢١٦,٥٢٢)	(٣٠,٨٨٣,٢٦٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣,١١٢,٧٢٠)	٣,٢١٤,٨٩٨	صافي الزيادة/ (النقص) في النقد ومرادفات النقد
٣,٩٥٧,٦٩٧	٩٢٣,٦٩٨	النقد ومرادفات النقد في بداية السنة
٧٨,٧٢١	٣٣,٩٣٨	صافي الحركة في إحتياطي تحويل عملات
٩٢٣,٦٩٨	٤,١٧٢,٥٣٤	النقد ومرادفات النقد في آخر السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ عام

إن شركة أبوظبي الوطنية للمواد الغذائية ش.م.ع. (الشركة) هي شركة مساهمة عامة مسجلة في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، لدولة الإمارات العربية المتحدة. خلال سنة ٢٠٠٦ تم تغيير اسم الشركة إلى فودكو القابضة ش.م.ع. وتم تعديل النظام الأساسي للشركة تبعاً لذلك.

تأسست الشركة عام ١٩٧٩. إن الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

تعمل الشركة أساساً في إستيراد وتوزيع المواد الغذائية والأدوات المنزلية في دولة الإمارات العربية المتحدة والإستثمار في تطوير المشروعات العقارية وتأسيسها وإدارتها. تشمل أهداف الشركة تأسيس أو المساهمة في تأسيس شركات ومؤسسات تكون أغراضها مماثلة لأغراض الشركة وتأسيس أو المساهمة في تأسيس مصانع بقصد التصنيع أو تعليب المواد الغذائية بالإضافة إلى القيام بكافة العمليات والإستثمارات داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة بقصد قيام الشركة بتنفيذ أعمالها بشكل أفضل.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في البيانات المالية الموحدة. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية والسنوات السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

ملخص المتطلبات

تقدم التعديلات إعفاءين عند اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى تتعلق بموجودات النفط والغاز وبتحديد إذا ما كانت الترتيبات تتضمن عقود إيجار.

توضح التعديلات نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢، بالإضافة إلى محاسبة التسويات النقدية للمجموعة للدفعات على أساس الأسهم في البيانات المالية المنفصلة (أو الفردية) للمنشأة التي تستلم بضائع أو خدمات عندما يكون على منشأة أخرى في المجموعة أو مساهم إلترام سداد المنح.

مراجعة شاملة لتطبيق طريقة الشراء.

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ تبنى المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى - إعفاءات إضافية عند اعتماده للمرة الأولى

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ - الدفع على أساس الأسهم - التسويات النقدية للمجموعة للدفعات على أساس الأسهم.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (المعدل) اندماج الأعمال والتعديلات الناتجة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل) البيانات المالية الموحدة والمنفصلة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل) المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ (المعدل) الحصص في المشاريع المشتركة.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات متوقفة (كجزء من التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في سنة ٢٠٠٩)

توضح التعديلات أن جميع الموجودات والمطلوبات للشركة التابعة يجب تصنيفها كمحتفظ بها للبيع، عندما تكون المجموعة ملتزمة بخطة بيع تتضمن خسارة السيطرة على تلك الشركة التابعة، دون الأخذ في الإعتبار إذا كانت المجموعة ستحتفظ بحصة غير مسيطرة في الشركة التابعة بعد عملية البيع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة (يتبع)

ملخص المتطلبات

تقدم التعديلات توضيحات على بندين من بنود محاسبة التحوط: تحديد التضخم كخطر تحوط أو كجزء والتحوط باستعمال الخيارات.

يقدم التفسير إرشادات للمعالجة المحاسبية المناسبة عندما تقوم المنشأة بتوزيع موجودات غير نقدية كأرباح لمساهميها.

يتناول التفسير المحاسبة التي يجب أن يتبعها مستلمو التحويلات من الممتلكات، الآلات والمعدات من "العملاء" ويقرر وجوب اعتراف المستلم للأصل بالقيمة العادلة له كما بتاريخ التحويل عندما تطابق الممتلكات الآلات والمعدات المحوالة لتعريف الأصل من وجهة نظر المستلم، ويجب الاعتراف بالقيود الدائن كإيرادات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨: الإيرادات.

إن تطبيق التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠٠٩ والتي عدلت المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٢، ٥، ٨، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ٧، ١٧، ١٨، ٣٦، ٣٨، ٣٩، تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية أرقام ٩، ١٦ لم يكن له أي أثر مادي على المبالغ المدرجة في البيانات المالية.

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - الأدوات المالية: الإعراف والقياس - بنود التحوط المستوفية للشروط

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٧ - توزيع الموجودات غير النقدية على المالكين.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٨ - تحويل موجودات من العملاء

التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠٠٩

٢/٢ المعايير والتفسيرات التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر على البيانات المالية الموحدة

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها للفترة

السنوات التي تبدأ من أو بعد

١ يوليو ٢٠١٠

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بإعفاءات محدودة من إفصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المتعلقة بأرقام المقارنة عند تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.

١ يوليو ٢٠١١

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧/الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.

١ يناير ٢٠١١

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الجهات ذات العلاقة (المعدل في ٢٠٠٩)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٣/٢ المعايير والتفسيرات التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر على البيانات المالية الموحدة (يتبع)

يسري تطبيقها للفترة السوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ فبراير ٢٠١٠	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار.
١ يناير ٢٠١١	تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل
١ يوليو ٢٠١٠	تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ - إطفاء المطلوبات المالية بواسطة أدوات حقوق الملكية.
١ يناير ٢٠١٢	الضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات الأساسية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل
١ يوليو ٢٠١١	تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى
١ يوليو ٢٠١١	تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم المرتفع الحاد
١ يناير ٢٠١١، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ التي يسري تطبيقها في ١ يوليو ٢٠١٠	التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ تشمل التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١، ٣، ٧ ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ٢٧، ٣٤، وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية رقم ١٣.

تتوقع الإدارة أن اعتماد هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات المستقبلية لن يكون لها تأثير مهم على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

٢/٣ أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية والاستثمارات العقارية والتي تظهر بقيمتها العادلة. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات. إن أهم السياسات المحاسبية المتبعة هي كما يلي:

٣/٣ التغيير في السياسة المحاسبية

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية

كما اعتمدت المجموعة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية في سنة ٢٠٠٩ مقدماً من تاريخه الفعلي. وقد اختارت المجموعة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ لتاريخ التطبيق الأولي (أي التاريخ الذي قامت المجموعة بتقييم موجوداتها المالية) وحيث أن هذه هي فترة التقرير الأولى منذ صدور المعيار بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠٠٩.

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يحدد كيفية تصنيف وقياس الموجودات المالية. ويتطلب أن يتم تصنيف كامل الموجودات المالية على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية والخصائص التعاقدية من التدفق النقدي للموجودات المالية. يتم قياس الموجودات المالية حالياً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة فقط في حالة (أ) يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية و (ب) الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة التي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي المستحق. إذا لم يتم تحقيق أي من هذه المتطلبات يتم تصنيف الأداة المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. بالإضافة إلى ذلك، حتى لو كان الأصل يحقق متطلبات التكلفة المطفأة فإن المجموعة قد تختار بتاريخ الاعتراف الأولي أن تصنف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان ذلك يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة. في الفترة الحالية، لم تختار المجموعة تصنيف أية أدوات دين تستوفي متطلبات التكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم فقط اختبار الموجودات المالية التي تم تصنيفها وقياسها بالتكلفة المطفأة لإنخفاض القيمة.

يتم تصنيف وقياس الاستثمارات في الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية غير محتفظ به للمتاجرة ويتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إذا تم تصنيف الاستثمار في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإن جميع المكاسب والخسائر باستثناء إيرادات أنصبة الأرباح التي يتم الاعتراف بها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات، يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر ولا يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة.

في سنة ٢٠٠٩، قام مجلس الإدارة بمراجعة وتقييم جميع الموجودات المالية للمجموعة كما في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. ونتيجة لذلك:

- يتم قياس استثمارات المجموعة في أدوات الدين التي تفي بالمتطلبات المطلوبة بالتكلفة المطفأة؛
- معظم الأدوات المالية للمجموعة غير محتفظ بها للمتاجرة وتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛
- باستثناء الاستثمار في الأسهم غير المسعرة التي تم إسبعاها في سنة ٢٠٠٩؛
- يتم قياس الاستثمارات المتبقية في المحافظ الإستثمارية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ التغيير في السياسة المحاسبية (يتبع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (يتبع)

إن إعادة تصنيف الموجودات المالية نتيجة للتطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ قد غير إما أساس القياس و/أو سياسة الاعتراف بمكاسب أو خسائر الموجودات المالية التالية للمجموعة:

- بعض الاستثمارات في الأدوات المالية التي كان قياسها سابقاً بالقيمة العادلة وتصنيفها على أنها متاحة للبيع تم إعادة تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛ و
- الاستثمارات المتبقية في الأدوات المالية التي كان قياسها سابقاً بالقيمة العادلة وتصنيفها على أنها متاحة للبيع تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر؛

للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن التصنيف الجديد يرجى مراجعة إيضاح ٩.

إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ قد أثر على سنة ٢٠٠٩ دون إعادة بيان الفترة السابقة. لم تكن هناك عمليات إستبعاد لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، ولذلك فإن الزيادة في القيمة العادلة فقط بمبلغ ٢٧,٨٢٨,٩٢٤ درهم تم الإعتراف بها في الدخل الشامل الأخر فيما يتعلق بهذه الاستثمارات.

٤/٣ أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموحدة تتضمن البيانات المالية للشركة والوحدات التي تمارس الشركة سيطرة عليها (الشركات التابعة). تتمثل السيطرة في قدرة الشركة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة للإستفادة من نشاط هذه الشركات.

إن تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ هي كالتالي:

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	مكان التأسيس والعمليات	النشاط الأساسي
شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م.	١٠٠%	الإمارات العربية المتحدة	تعليب المواد الغذائية
فودكو ذ.م.م.	١٠٠%	الإمارات العربية المتحدة	تجارة المواد الغذائية بالجملة
فودكو البحرين ذ.م.م.	٦٠%	البحرين	إستيراد وتصدير وبيع المواد الغذائية
شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ.*	٤٨,٤٤%	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات التموين والمطاعم

* على الرغم من أن الشركة لا تملك أكثر من نصف حقوق الملكية في شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ.، ونتيجة لذلك لا تسيطر على أكثر من نصف حقوق التصويت في حقوق الملكية، إلى أن لديها حقوق في تعيين وعزل أغلبية أعضاء مجلس الإدارة والسيطرة في الشركة هي من قبل مجلس الإدارة. وعليه، فإن الشركة تسيطر على شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ. وتم توحيد البيانات المالية ضمن هذه البيانات المالية الموحدة.

يتضمن بيان الدخل الموحد نتائج الشركات التابعة التي تم إمتلاكها أو المستبعدة خلال السنة وذلك إبتداءً من التاريخ الفعلي للتملك أو لغاية التاريخ الفعلي للإستبعاد، أيهما أنسب.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ أساس التوحيد (يتبع)

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتلائم السياسات المحاسبية المستخدمة في هذه الشركات التابعة مع تلك المستخدمة من قبل الشركة الأم.

يتم حذف جميع المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف بالكامل ما بين شركات المجموعة عند التوحيد.

يتم إدراج حقوق الملكية غير المسيطرة في صافي موجودات الشركات التابعة الموحدة بصورة منفصلة عن حقوق ملكية المساهمين للمجموعة. تتكون حقوق الملكية غير المسيطرة من حصة المساهمين الأقلية من صافي حقوق المساهمين في الشركات التابعة عند اندماج الأعمال بالإضافة إلى حصة حقوق الملكية غير المسيطرة في التغيير في حقوق الملكية غير المسيطرة منذ تاريخ الإندماج. إن الخسائر الخاصة بحقوق الملكية غير المسيطرة والتي تزيد عن حصة حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركة التابعة يتم إدراجها مقابل حصة الشركة فيما عدا إذا وجد رابط قانوني يلزم الأقلية بإستثمار إضافي لتغطية الخسارة وهي قادرة على ذلك.

٥/٣ استثمار في شركة زميلة

الشركة الزميلة هي تلك المنشأة التي تستطيع الشركة ممارسة تأثير فعال عليها في حين أنها ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك. يمثل التأثير الفعال قدرة الشركة على المشاركة في القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة الزميلة وليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة في البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية، إلا في حال تم تصنيف الاستثمار كاستثمار متاح للبيع، ففي تلك الحالة يتم تسجيله بناء على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ "موجودات غير متداولة متاحة للبيع وعمليات متوقعة". وفقاً لطريقة حقوق الملكية، تظهر الاستثمارات في شركات زميلة في بيان المركز المالي بالتكلفة بعد تعديلها بما يوازي تغييرات ما بعد الامتلاك في حصة الشركة من صافي موجودات الشركة الزميلة، ناقص أي انخفاض بقيمة كل استثمار على حده. يتم الاعتراف بخسائر الشركة الزميلة والتي تزيد عن قيمة حصة الشركة في الشركة الزميلة (والذي يتضمن أي حق طويل الأجل والذي يشكل بالجوهري جزء من صافي استثمار الشركة في الشركة الزميلة) فقط وبمقدار ما على الشركة من الالتزام القانوني أو حالي أو قامت بإجراء دفعات نيابة عن الشركة الزميلة.

يتم الاعتراف بأية زيادة في تكلفة إمتلاك شركة زميلة عن حصة الشركة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة المحددة للشركة الزميلة كما بتاريخ الإمتلاك كشهرة. يتم إدراج الشهرة ضمن القيمة المدرجة للإستثمار ويتم تقييمها بإنخفاض القيمة كجزء من تقييم الإستثمار. يتم الاعتراف بأية زيادة في حصة الشركة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة المحددة عن تكلفة الإمتلاك بعد التقييم، مباشرة في الأرباح أو الخسائر. عندما تقوم الشركة بالتعامل مع شركة زميلة، يتم إستبعاد أية أرباح أو خسائر جوهرية وذلك بما يعادل مقدار حصة الشركة في الشركة الزميلة المعنية.

٦/٣ الاعتراف بالإيراد

تمثل الإيرادات قيمة المواد المباعة المفوترة خلال السنة بعد خصم الحسومات والمرتجعات. يتم الاعتراف بالإيراد عندما يتم شحن البضائع وانتقال المنافع والمخاطر والملكية.

يتم الاعتراف بدخل التأجير على أساس القسط الثابت بموجب شروط عقود التأجير، وتظهر بالصافي بعد طرح المصاريف المتعلقة بالتأجير.

يتم الاعتراف بأنصبة أرباح الإستثمارات عندما يكون هناك حق في إستلام تلك الأرباح.

يسجل دخل الفوائد على أساس مبدأ الإستحقاق بالرجوع إلى أصل الوديعة القائمة وسعر الفائدة الملائم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٧/٣ عقارات وآلات ومعدات

تظهر العقارات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة (إن وجدت).

تتكون تكلفة العقارات والآلات والمعدات من تكلفة الشراء بالإضافة إلى أية تكاليف إضافية خاصة بالإقتناء.

يتم إحتساب الإستهلاك لتزويل تكلفة العقارات والآلات والمعدات وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الإقتصادي المنتج للموجودات.

إن النسبة الأساسية المستخدمة في إحتساب الإستهلاك هي كما يلي:

%	
٤	مباني المكاتب والمستودعات
١٠ إلى ٢٠	معدات، أثاث وتركيبات
٢٥	سيارات

في نهاية كل سنة يتم مراجعة الاعمار الإنتاجية المقدرة والقيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك، حيث يتم تسجيل أي تأثير ناتج عن التغييرات فيها بأثر مستقبلي.

يتم تحديد المكاسب والخسائر الناتجة عن توقف استخدام أو إستبعاد أصل ثابت على أساس الفرق بين صافي المتحصلات والقيمة المدرجة لهذا الأصل ويتم الإعراف بها ويتم قيدها في الأرباح أو الخسائر.

٨/٣ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة باستثناء الشهرة

تعمل الشركة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وغير الملموسة وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الاستخدام، أيهما أعلى.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحد منتج للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الإعراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في الأرباح أو الخسائر، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الإنخفاض كتزويل من مخصص إعادة التقييم.

في حالة إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم إحتساب خسائر إنخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة مباشرة في الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الأصل مدرج بالقيمة المعاد تقييمها ففي هذه الحالة يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٩/٣ أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

يتم تسجيل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بالتكلفة. عند البدء في استخدام الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ يتم تحويلها إلى البند الخاص بها ضمن عقارات وألات ومعدات أو الإستثمارات العقارية ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

١٠/٣ تكاليف الإقتراض

تتم رسملة تكاليف الإقتراض المنسوبة مباشرة إلى شراء أو بناء أو إنتاج أصول مؤهلة، وهي الأصول التي تتطلب حتماً فترة من الوقت ضرورية لتكون جاهزة للإستعمال المقرر أو بيعها، إلى أن تصبح هذه الأصول جاهزة بصورة جوهرية للإستعمال المقرر أو بيعها.

يتم خصم إيرادات الإستثمار المتحقق من الإستثمار المؤقت من مبلغ الإقتراض الخاص حتى إستعماله من تكاليف الإقتراض المؤهل للرسملة.

يتم الاعتراف بجميع تكاليف الإقتراض الأخرى في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

١١/٣ حق الإمتياز

يتم رسملة حق الإمتياز كموجودات غير ملموسة بحيث يتم إستهلاكه على مدى العمر الإنتاجي المقدر له بمعدل ٢٠ عاماً.

١٢/٣ الشهرة

يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن اندماج الأعمال كأصل بتاريخ التملك (تاريخ الاستحواذ). يتم قياس الشهرة بالزيادة في مجموع التكلفة المحوّل، وقيمة حصص الملكية غير المسيطرة في المنشأة المستحوذ عليها، والقيمة العادلة لحصة المشتري السابقة في المنشأة المستحوذ عليها (إن وجد) على صافي المبالغ في تاريخ الاستحواذ للموجودات المحددة المستحوذ عليها والمطلوبات المحتملة.

وفي حال كانت حصة المجموعة، بعد إعادة التقييم، من صافي القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة للشركة المستحوذ عليها تزيد عن مجموع التكاليف المحوّل، وقيمة حقوق الملكية غير المسيطرة في المنشأة المستحوذ عليها، والقيمة العادلة لحصة المشتري السابقة في المنشأة المستحوذ عليها (إن وجد) من اندماج الأعمال فإنه يتم تسجيل الزيادة فوراً في الأرباح أو الخسائر كأرباح صفقة شراء.

لا يتم إطفاء الشهرة بل يتم مراجعتها سنوياً على الأقل لتقييم الانخفاض في القيمة. لأغراض إختبار إنخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة على كل الوحدات المنتجة للنقد في المجموعة والتي يتوقع إستفادتها من عملية الإندماج. يتم إجراء إختبار سنوي لإنخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع الشهرة عليها أو على فترات أكثر تقارباً إذا وجد ما يشير إلى إنخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية لها يتم تحميل خسارة الإنخفاض أولاً لتخفيض القيمة الدفترية للشهرة الموزعة على الوحدة ثم على الأصول الأخرى للوحدة تناسبياً على أساس القيمة المدرجة لكل أصل في الوحدة. إن خسائر إنخفاض القيمة المسجلة للشهرة لا يمكن عكسها في فترات لاحقة.

عند إستبعاد الشركة التابعة يتم إحتساب قيمة الشهرة المخصصة لها لتحديد الربح أو الخسارة الناتجة من الإستبعاد.

إن سياسة المجموعة للشهرة الناتجة من شراء شركة زميلة تم بيانها في إيضاح ٥/٣ أعلاه.

١٣/٣ إستثمارات عقارية

يتم إدراج الإستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة في قيمتها العادلة في بيان المركز المالي. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية ضمن الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ خلالها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٤/٣ بضاعة

تم إدراج المخزون على أساس التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل. تتضمن التكلفة قيمة المواد المباشرة وتكاليف العمالة، عندما يكون ذلك مناسباً ومصاريف الأيدي العاملة المباشرة والمصاريف العامة، التي يتم تكبدها لإحضار البضاعة لوضعها وحالتها الراهنيتين التي يتم تقديرها على أساس الوارد أولاً-الصادر أولاً). تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق القيمة المقدّر تحصيلها من بيع البضاعة ناقصاً كل التكاليف المقدّرة لإتمام المنتج والتكاليف المتوقع تكبدها في البيع.

١٥/٣ التأجير

تصنف الإيجارات كإيجارات تشغيلية عندما تبقى عائدات ومخاطر الملكية لدى المؤجر.

الشركة كمؤجر

يتم تحقيق إيراد الإيجار من الإيجارات التشغيلية وفقاً لطريقة القسط الثابت بناءً على شرط عقد الإيجار المتعلق بها. يتم تسجيل التكاليف الأولية المباشرة والناجمة عن التفاوض وتحضير الأصل المعد للتأجير التشغيلي إلى القيمة المدرجة للأصل المؤجر ويتم تحقيقها وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى مدى فترة التأجير.

الشركة كمستأجر

تدرج الإيجارات المدفوعة المتعلقة بالإيجارات التشغيلية في الأرباح كمصروف وفقاً لقاعدة القسط الثابت بناءً على فترة التأجير المتعلقة بها. تدرج الحوافز المستلمة والمستحقة للشركة تحت الإيجارات التشغيلية وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى مدى فترة التأجير المتعلقة بها.

١٦/٣ المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على الشركة أي التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن أحداث سابقة والتي من المحتمل أن تكون الشركة ملزمة بسدادها ويمكن تقدير قيمة الإلتزام بشكل موثوق.

يتم قياس المخصصات حسب أفضل التوقعات للبدل المطلوب لمقابلة الإلتزام كما بنهاية فترة التقرير بعد الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والأمر غير المؤكدة المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الإلتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

عندما يكون جزء أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة لسداد المخصص متوقع استردادها من طرف ثالث، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كموجودات في حالة كون استلام واستعاضة المبلغ مؤكدة ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

١٧/٣ منافع الموظفين

يتم عمل مخصص للإلتزامات المقدّرة لإستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر المتعلقة بها بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى نهاية فترة التقرير.

يتم أيضاً عمل مخصص بكافة مبلغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة التقرير. يتم إدراج المخصص المتعلق بالإجازة السنوية وتذاكر السفر تحت بند مطلوبات متداولة، بينما يتم إدراج المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة تحت بند مطلوبات غير متداولة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (بتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (بتبع)

١٨/٣ عملات أجنبية

لأغراض البيانات المالية فإنه تم اعتبار الدرهم الإماراتي العملة المستخدمة في عمليات الشركة وعملة عرض البيانات المالية.

عند إعداد البيانات المالية للشركة، يتم تسجيل المعاملات بالعملة بخلاف العملة المستخدمة في الشركة وهي الدرهم الإماراتي (العملات الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم الاعتراف بفروقات تحويل العملات في الأرباح أو الخسائر وقت حدوثها.

١٩/٣ الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بكل الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي بموجب الوقت المحدد من قبل السوق المعنى. يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، ما عدا تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة.

يتم القياس اللاحق لجميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

تصنيف الموجودات المالية

كان لدى المجموعة المالية التالية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠: "النقد ومرادفات النقد" و "قروض ودمم مدينة"، و موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" و "موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر". بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، تم إعادة تصنيف الموجودات المالية المتاحة للبيع بعد التطبيق الأولي للمعيار الدولي للقرارات المالية رقم ٩ (أنظر الإيضاح ٩). لا تحتفظ المجموعة بأية إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق وأرصدة مع البنوك في حسابات جارية وإستثمارات قصيرة الأجل وإستثمارات تتمتع بدرجة عالية من السيولة وجاهزة للتحويل إلى مبالغ محددة من النقد وتخضع لمخاطر غير مهمة للتغير في القيمة.

طريقة الفائدة الفعلية

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للأصل المالي وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يخضم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية (ويضم جميع الرسوم المدفوعة والمقبوضة، والعلاوات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزء من معدل الفائدة الفعلي وكذلك تكاليف المعاملات والعلاوات والخصومات الأخرى) المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للأصل المالي أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (بتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (بتبع)

١٩/٣ الموجودات المالية (بتبع)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يكون الأصل المالي محتفظ به للمتاجرة أو عند تصنيفه من قبل الإدارة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

إن الإستثمارات في حقوق الملكية يجب تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إذا قامت المجموعة بتحديد الإستثمار الذي لا يحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإعتراف المبدئي كما هو مبين أدناه.

يتم إدراج الموجودات المالية من خلال الأرباح والخسائر بالقيمة العادلة ويتم تحقيق أية أرباح أو خسائر ناتجة ضمن الأرباح والخسائر.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح بتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن تصنيف الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية مبدئياً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتركمة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقة.

يتم الإعتراف بأنصبة الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية في الأرباح أو الخسائر عند تثبيت حق المجموعة في إستلام إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم الإعتراف بإيرادات أنصبة الأرباح في الأرباح أو الخسائر ويتم إدراجها في "صافي إستثمارات وإيرادات أخرى" في الأرباح والخسائر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٩/٣ الموجودات المالية (يتبع)

القروض والمدينون

يتم تصنيف الذمم المدينة التجارية والأخرى وإيجارات التمويل المدينة التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كقروض ومدنيين. يتم قياس القروض والمدنيين بالتكلفة المطفأة ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي، باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

إنخفاض قيمة الموجودات المالية

بنهاية كل فترة تقرير، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية، لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى إنخفاض في قيمتها. يتم خفض قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو عدة أحداث كانت قد حدثت بعد الاعتراف المبدئي للأصل المالي، تكون قد أثرت على التدفقات النقدية للإستثمار.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم التجارية المدينة والموجودات المقيمة فدياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لإنخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي لإنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للمجموعة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل متوسط فترة الإنتمان المتمثلة بـ ٩٠ يوماً، كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الإقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم المدينة.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء الذمم التجارية المدينة، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم التخصيص لها ضمن حساب المخصص. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في الأرباح أو الخسائر.

في حال تدنى مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط التدني بشكل موضوعي بحدث تم بعد الاعتراف بالإنخفاض بالقيمة، يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً من خلال الأرباح أو الخسائر على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الإنخفاض بالقيمة المبلغ الذي كانت ستؤول إليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الاعتراف بالإنخفاض بالقيمة.

إن إستثمارات المجموعة التي تم تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر لا يتم تقييمها لتحديد أية أنخفاض في القيمة.

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بأصل مالي فقط عند إنتهاء أو فقدان الحق التعاقدى المتعلق بإستلام بالتدفقات النقدية من الأصل أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي مع جميع مخاطر ومزايا الملكية بصورة جوهرية لمنشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بمخاطر ومزايا الملكية بصورة جوهرية واستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول، فإن المجموعة تقوم بتحقيق حصنها المستبقاة في الأصل وكذلك المطلوبات المتعلقة بذلك في حدود قيمة الدفعات المتوقع أن تدفعها المجموعة. أما في حالة احتفاظ المجموعة بجميع مخاطر ومزايا الملكية للأصل المحول وبصورة جوهرية، فإن المجموعة تستمر بالاعتراف بالأصل المالي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٢٠/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كدين أو حقوق ملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وأدوات حقوق الملكية كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية بما يتماشى مع جوهر الترتيب التعاقدية.

أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق الملكية هي أي عقد يبرهن على حصة متبقية في موجودات منشأة بعد طرح كافة مطلوباتها. تم تسجيل أدوات الملكية التي أصدرتها الشركة بالمبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

مطلوبات مالية أخرى

يتم تصنيف الدائنين والأرصدة الدائنة الأخرى بما فيها القروض "كمطلوبات مالية أخرى"، ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة، بعد خصم تكاليف المعاملة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة ويتم الاعتراف بمصاريف الفوائد على أساس العائد الفعلي.

إن طريقة الفائدة الفعالة هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على مدى الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يستخدم وبشكل مجدّد لخصم الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للمطلوبة المالية أو فترة أقصر، إذا كان ذلك مناسباً.

إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم تنفيذها، إلغاؤها أو إنتهاء مدتها.

٤ قرارات محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

١/٤ القرارات الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة

خلال تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والموضحة في الإيضاح ٣، قامت الإدارة باتخاذ الأحكام التالية التي كان لها تأثير كبير على القيم المدرجة في البيانات المالية الموحدة (عدا تلك التي تتطلب تقديرات والتي تم ذكرها أدناه).

تصنيف العقارات

قامت الإدارة خلال عملية تصنيف العقارات باتخاذ عدة أحكام. هناك حاجة لمثل تلك الأحكام للتمكن من تحديد ما إذا كان عقار ما مؤهل للتصنيف كإستثمار عقاري، عقارات وآلات ومعدات و/أو عقار معد للبيع. وضعت الشركة شروط معينة حتى تستطيع الحكم بصورة منتظمة وفقاً لتعريف الإستثمارات العقارية، العقارات والآلات والمعدات والأراضي المعدة للبيع. عند إتخاذ أحكامها، لجأت الإدارة إلى الشروط المفصلة والتوجيهات المتعلقة بتصنيف الممتلكات على النحو المبين في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠، وبصفة خاصة، إستخدام الممتلكات على النحو الذي تحدده الإدارة.

تصنيف الإستثمارات

تقوم الإدارة بتحديد تصنيف الإستثمارات في أوراق مالية إما بالقيمة العادلة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند شراء تلك الإستثمارات. عند إتخاذ أحكامها فيما إذا كانت هذه الإستثمارات في أوراق مالية هي إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، أخذت الإدارة بعين الإعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هي مبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية المالية رقم ٩ - الأدوات المالية: الإعتراق والقياس. إن الإدارة مقتنعة بأن الإستثمارات في أوراق مالية قد تم تصنيفها بصورة مناسبة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (بتبع)

٤ قرارات محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (بتبع)

١/٤ القرارات الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة (بتبع)

القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة في الأسواق

يتم تحديد القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة في الأسواق المالية النشطة باستخدام تقنيات التقييم. عندما يتم استخدام تقنيات التقييم لتحديد القيم العادلة يتم التأكد من صحتها ومراجعتها بشكل دوري من قبل أشخاص مختصون ومستقلون. إن كل النماذج تكون معتمدة قبل استخدامها ويتم معايرتها ومراجعتها للتأكد من أن النتائج تعكس البيانات الحقيقية وأسعار السوق المقارنة. من حيث التطبيق فإن النماذج تستخدم فقط البيانات المتواجدة بينما هناك نواحي أخرى مثل مخاطر الائتمان (سواء كانت الأدوات مملوكة أو لها مقابل)، التذبذبات والارتباطات تتطلب من الإدارة وضع تقديرات. إن التغييرات في الافتراضات حول هذه العوامل قد تؤثر على القيم العادلة للأدوات المالية المدرجة.

٢/٤ المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد

إن الافتراضات المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد كما في نهاية فترة التقرير والتي تحمل مخاطر مهمة قد تسبب تعديلات جوهرية على قيم الموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

إنخفاض قيمة الاستثمارات العقارية

تقوم الإدارة بمراجعة الاستثمارات العقارية لتتبين إذا ما كان هنالك إنخفاض في قيمتها وذلك عند وجود أحداث أو تغيرات في الظروف تدل على احتمال عدم إسترداد القيمة المسجلة لهذه الاستثمارات.

يتطلب تحديد حدوث إنخفاض بالقيمة تقديرات مختلفة وفرضيات تشمل:

- إستعمال الأسعار الحالية في سوق نشط لعقارات من نوع مختلف أو ذات شروط ومواقع مختلفة وتعديلها بما يعكس تأثير هذه الاختلافات على الأسعار المستعملة.
- إستعمال أسعار حديثة لعقارات مشابهة في أسواق أقل نشاطاً، وتعديلها بما يعكس أي تغيير قد طرأ على الظروف الاقتصادية منذ أن تمت هذه العمليات بالأسعار المستعملة.
- تحديد التدفقات النقدية المرتبطة مباشرة بالأصل المتوقع إنخفاض قيمته وتحديد الفترة الزمنية التي ستتم خلالها التدفقات النقدية وقيمة هذه التدفقات والقيمة المتبقية للأصل مبنية على أفضل المعلومات المتوفرة. تستعمل الإدارة تقديرات داخلية لخصم التدفقات النقدية والأسعار المدرجة في السوق عندما تكون متوفرة، وتقديرات خبراء مستقلين بما يناسب تحديد القيمة العادلة. تحتسب الإدارة التدفقات النقدية المقدرة بناءً على الخبرة السابقة وخطط أعمالها المستقبلية كما تقوم بتطبيق معدل خصم مناسب.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (بتبع)

٤ قرارات محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (بتبع)

٢/٤ المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد (بتبع)

تقدير القيمة العادلة للإستثمارات العقارية

إن أفضل دليل على القيمة العادلة هو الأسعار الحالية في سوق نشط لعقود إيجار مماثلة وعقود أخرى. في غياب هذه المعلومات قامت الإدارة بتحديد القيمة العادلة ضمن نطاق لتقديرات قيم عادلة معقولة أخذة بعين الإعتبار أسعار البيع لمعاملات حديثة أو بدلات الإيجار والتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بناءً على تقديرات موثوقة للتدفقات النقدية المستقبلية مدعومة بشروط أي عقود إيجار متوفرة وعقود أخرى و (عندما يمكن) بدليل خارجي كبدلات الإيجار المعتمدة حالياً في السوق لعقارات مماثلة في نفس الموقع وبالحالة نفسها أو في مواقع وبحالات مماثلة، وإستعمال معدلات خصم تعكس الوضع الحالي للسوق لناعية عدم إمكانية التأكد من مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية. قامت الإدارة أيضاً بتحديد أي إختلافات في طبيعة وموقع وحالة العقارات أو في الشروط التعاقدية لعقود الإيجار والعقود الأخرى، مع تعديلات تعكس التغيرات في الطبيعة والموقع والمعطيات الإقتصادية منذ تاريخ المعاملات التي حصلت بالأسعار السوقية. تمت هذه التقديرات بناءً على بعض الإفتراضات غير المؤكدة والتي قد تختلف عن النتائج الفعلية.

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

قامت الإدارة بتقدير مدى قابلية تحصيل أرصدة الذمم المدينة وقامت بتحديد المخصص المطلوب للديون المشكوك في تحصيلها. قامت الإدارة بتقدير مخصص الديون المشكوك بتحصيلها بناءً على الخبرة السابقة والبيئة الإقتصادية السائدة. إن مجموع المخصصات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ هو ٧,٨٥٦,٩٠٨ درهم (٢٠٠٩: ٦,٨٩٣,٥٣٢ درهم).

مخصص تقادم المخزون

قامت الإدارة بتقدير مدى قابلية إسترداد قيمة المخزون وقامت باعتبار متطلبات الإستدراك لمخزون البضاعة بطيئة الحركة والمتقادمة. قامت الإدارة بتقدير مخصص للمخزون المتقادم والبطيء الحركة بناءً على العمر الزمني للمواد وتواريخ إنتهاء صلاحيتها. إن مجموع المخصصات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ هو ٢,٩٨٧,٧٩٠ درهم (٢٠٠٩: ٣,٠٥٥,٦٠٤ درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

المجموع درهم	أعمال رأسمالية قييد التنفيذ درهم	سيارات درهم	معدات، أثاث وتركيبات درهم	مباني المكاتب والمستودعات درهم	عقارات وآلات ومعدات
٥٢,٩٨٧,٦٠٢	١,٢٦٢,١٨٢	٧,٥٧٠,٦٨٩	٢٦,٢٨٢,٧٢٦	١٨,٧٧٢,٠٠٥	التكلفة
٥,١٧٢,٩٩١	١٣,٤٧٦	١٣١,٨٨٥	٥,٠٢٧,٦٣٠	-	١ يناير ٢٠٠٩
(١,٢٢٧,٩١٨)	-	(٨٩٢,٠٠٠)	(٢٢٤,٩١٨)	-	إضافات
-	(١,٠٨٦,٨٦٥)	-	١,٠٨٦,٨٦٥	-	إستبعادات تحويلات
٥٧,٩٢٢,٦٧٦	٢٨٨,٧٩٤	٦,٨٠٩,٥٧٤	٢٢,٠٦٢,٢٠٢	١٨,٧٧٢,٠٠٥	١ يناير ٢٠١٠
٤٢٠,١١٢	٢٢,١٠٠	٢٠,٥٧٥	٢٧٧,٤٢٧	-	إضافات
(٢٠٠,٢٧٦)	-	(١٨٩,٠٢١)	(١١١,٢٤٥)	-	إستبعادات
٥٨,٠٥٢,٥١٢	٣١٠,٨٩٤	٦,٦٤١,١١٨	٢٢,٢٢٨,٤٩٥	١٨,٧٧٢,٠٠٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٤٢,٢٢٢,١٤٥	-	٥,٩٠٩,٩٦٠	٢٢,٦٩٦,٢١٢	١٤,٧٢٦,٨٧٢	الإستهلاك المتراكم
٢,٩٠٢,٢٥١	-	٤٢٢,٨٣٢	٢,٦٥٢,٣٥١	٨٢٦,٠٦٨	١ يناير ٢٠٠٩
(١,٢٠٩,٦٤٧)	-	(٨٩٢,٩٠٠)	(٢١٦,٧٤٧)	-	محمل خلال السنة حذف نتيجة استبعادات
٤٦,٠٢٥,٧٤٩	-	٥,٤٣٩,٨٩٢	٢٥,٠٢٢,٩١٧	١٥,٥٥٢,٩٤٠	١ يناير ٢٠١٠
٢,٩٢٢,٩٧٢	-	٣١٢,٠٤٤	١,٧٧٢,٧٧٢	٨٣٧,١٥٦	محمل خلال السنة
(٢٢٠,٥٦٥)	-	(١١٩,٩٩٠)	(١١٠,٥٧٥)	-	إستبعادات
٤٨,٧١٨,١٥٦	-	٥,٦٣١,٩٤٦	٢٦,٦٩٦,١١٤	١٦,٣٩٠,٠٩٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٩,٣٢٤,٣٥٦	٣١٠,٨٩٤	١,٠٠٩,١٧٢	٥,٦٣٢,٣٨١	٢,٣٨١,٩٠٩	القيمة المدرجة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١١,٩٠٦,٩٢٧	٢٨٨,٧٩٤	١,٢٦٩,٦٨٢	٧,٠٢٩,٢٨٦	٢,٢١٩,٠٦٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٥ عقارات وآلات ومعدات (يتبع)

تشمل مباني المكاتب والمستودعات مباني مستودعات منشأة على أرض مستأجرة في ميناء زايد في أبوظبي. تم توقيع اتفاقية تأجير بين الشركة ودائرة الموانئ البحرية ممثلة لحكومة أبوظبي لاستئجار قطعة الأرض المقام عليها مباني المستودعات لمدة ١٥ سنة بدأ سريانها في ١ يناير ١٩٩٨. يتم تجديد عقد الإيجار حسب الشروط التي تحددها دائرة الموانئ البحرية.

كذلك تشمل معدات وأثاث وتجهيزات، مجمع مكاتب تم الإنتهاء من إنشاؤه في أغسطس ٢٠٠١ على قطعة الأرض أعلاه في ميناء زايد في أبوظبي. تم تمويل الإنشاء من خلال قرض تم الحصول عليه من دائرة الخدمات الإجتماعية والمباني التجارية لحكومة أبوظبي (إيضاح ١٨).

كذلك تشمل مباني المكاتب والمستودعات على مستودع تم إنشاؤه في دبي خلال عام ٢٠٠٠ على قطعة أرض مستأجرة من بلدية دبي لمدة ٥ سنوات بدأ سريانها في ١ فبراير ١٩٩٩. إبتداءً من عام ٢٠٠٤ يتم تجديد عقد الإيجار سنوياً.

٦ موجودات غير ملموسة

المجموع درهم	حق الإمتياز درهم	الشهرة درهم	التكلفة
٢,١٧٤,٣٢٤	١,٦٧٥,٠٥٠	٤٩٩,٢٧٤	١ يناير ٢٠٠٩
١,٠٧٠,٠٠٠	١,٠٧٠,٠٠٠	-	إضافات خلال السنة
٣,٢٤٤,٣٢٤	٢,٧٤٥,٠٥٠	٤٩٩,٢٧٤	١ يناير ٢٠١٠
٣,٢٤٤,٣٢٤	٢,٧٤٥,٠٥٠	٤٩٩,٢٧٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٣٠,٩٥٧	٣٠,٩٥٧	-	الإطفاء المتراكم
٢٧٣,٢١٨	٢٧٣,٢١٨	-	١ يناير ٢٠٠٩
			محمل خلال السنة
٣٠٤,١٧٥	٣٠٤,١٧٥	-	١ يناير ٢٠١٠
٤٧٦,٨٥٨	٤٧٦,٨٥٨	-	محمل خلال السنة
٧٨١,٠٣٣	٧٨١,٠٣٣	-	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٢,٤٦٣,٢٩١	١,٩٦٤,٠١٧	٤٩٩,٢٧٤	القيمة المدرجة
			٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٢,٩٤٠,١٤٩	٢,٤٤٠,٨٧٥	٤٩٩,٢٧٤	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٧ إستثمارات عقارية

تتضمن الإستثمارات العقارية ما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٥٨,٥٠٠,٠٠٠	٥٨,٥٠٠,٠٠٠	أرض ومبنى تجاري وسكني، أبوظبي
٦١,٦٢٤,١٠٣	٦١,٦٢٤,١٠٣	مستودع ميناء زايد وتحسينات أراضي،
٣,٢٩٩,٨٨٠	٣,٢٩٩,٨٨٠	أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة
١١١,٧٧٣,٩٠٠	١١١,٧٧٣,٩٠٠	أرض في مكة، المملكة العربية السعودية
		أرض في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢٣٥,١٩٧,٨٨٣</u>	<u>٢٣٥,١٩٧,٨٨٣</u>	
		القيمة العادلة للإستثمارات العقارية:
٢٠١,١٧٣,٣١٦	٢٣٥,١٩٧,٨٨٣	الرصيد الإفتتاحي
٢٦,٥٢٠,٠٠٠	-	إضافات
٧,٥٠٤,٥٦٧	-	زيادة في القيمة العادلة للأراضي
<u>٢٣٥,١٩٧,٨٨٣</u>	<u>٢٣٥,١٩٧,٨٨٣</u>	الرصيد النهائي

خلال سنة ٢٠٠٩، استحوذت الشركة الأم على مبنى في المصفح في أبوظبي بمبلغ ٢٦,٥٢٠,٠٠٠ درهم.

لقد تم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بناءً على تقييم مستقل للعقارات في ذلك التاريخ بواسطة مقيمون مستقلون وليس لهم صلة بالمجموعة. إن التاريخ الفعلي للتقييم هو ١ مارس ٢٠١٠. إن المقيمين للعقارات هم أعضاء في عدة جمعيات مهنية لخبراء التقييم ولديهم مؤهلات ملائمة وخبرات حديثة في تقييم العقارات في مواقع مماثلة. تم الوصول للتقييم بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقييم، بالرجوع إلى أسعار السوق المفتوحة لعقارات مماثلة.

تم إنشاء مباني المكاتب والمستودعات على أرض مستأجرة في ميناء زايد في أبوظبي. إن تكاليف إنشاء المستودعات البالغة ٥٩,٦٣١,٥٦٠ درهم كان يتم تمويلها جزئياً من أحد المساهمين الرئيسيين بمبلغ ٣٩,٩٢٤,٥٦٠ درهم وتم تمويل الجزء المتبقي البالغ ١٩,٧٠٧,٠٠٠ درهم من خلال قرض تم الحصول عليه من دائرة الخدمات الإجتماعية والمباني التجارية لحكومة أبوظبي. أبوظبي. تم الإنتهاء من أعمال الإنشاء في أغسطس ٢٠٠١. يتم إستهلاك المستودعات بناءً على العمر الإقتصادي المتوقع لمدة ٢٥ سنة، حسب تقديرات مجلس الإدارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (بتبع)

٧ إستثمارات عقارية (بتبع)

الجزء الممول من أحد المساهمين الرئيسيين تحكمه إتفاقية الإنشاء والتأجير الموقعة بين الشركة (المؤجر) والمساهم الرئيسي (المستأجر). وفقاً لشروط هذه الإتفاقية وتعديلاتها سيقوم المؤجر بتقديم العقار للمستأجر عند إكمال البناء يقوم المستأجر بتقديم العقار إلى المؤجر ويضم كافة المخاطر بصورة جوهرية بدون تكلفة وذلك مقابل تمويل البناء من قبل المستأجر. يتم تأجير العقار للمستأجر لمدة ١١ سنة تبدأ من ١ يناير ٢٠٠٢ بمبلغ ٦ ملايين درهم سنوياً على مدى فترة التأجير. عند إتمام أعمال إنشاء المستودعات تم الاعتراف بالموجودات في سجلات الشركة، وقامت الشركة بتسجيل الجزء الممول من قبل المستأجر تحت جهات ذات علاقة كمطلوبات غير متداولة، كما في بيان المركز المالي. سيتم تحرير المبلغ إلى بيان الدخل على مدى فترة الإيجار لمدة ١١ سنة.

إن بعض الإستثمارات العقارية مسجلة باسم مديري المجموعة. تم تخصيص هذه الإستثمارات للمجموعة.

٨ إستثمار في شركة زميلة

نسبة الملكية	بلد التأسيس	التكلفة	حصة في ارباح ما بعد الامتلاك	الملكية في صافي الاصول
%		درهم	درهم	درهم
٣٠%	الإمارات العربية المتحدة	٤,٩٥٠,٠٠٠	٣,٧٤١,٨٢٦	٨,٦٩١,٨٢٦

خلال سنة ٢٠٠٩، قامت المجموعة بوضع الصيغة النهائية لعقد شراء ٣٠% من حصص شركة اتش كيو كريبتيف. لدى المجموعة تأثير فعال على عمليات الشركة وبالتالي تم استخدام طريقة حقوق الملكية في المحاسبة على حصتها من صافي موجودات الشركة الزميلة ما بعد الامتلاك.

المعلومات المالية الحديثة المتوفرة المتعلقة في الشركة الزميلة للمجموعة ملخصة أدناه:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢١,٩٢١,٩٦٦	٢٤,٤٣٥,٢٢٩	مجموع الموجودات
(١٣,٣٥٨,٥٤٩)	(١٥,٨٢١,٩٢٨)	مجموع المطلوبات
٨,٥٦٣,٤١٧	٨,٦١٣,٣٠١	صافي الموجودات
٢,٥٦٩,٠٢٥	٢,٥٨٣,٩٩٠	حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة
٥٢,٣٠٩,٠٠٩	٤٢,٦٥٠,١٥٤	مجموع الإيرادات
٣,٦٦٢,٤٢٠	٤,٠٤٩,٨٨٥	مجموع ربح/ (خسارة) السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٩ إستثمارات

اختارت المجموعة تصنيف الاستثمار في أسهم إماراتية مسعرة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر كما أن لها النية الإحتفاظ بالاستثمار المتوسط والطويل الأجل على أنه استثمار استراتيجي. تعتقد المجموعة لذلك بأن التصنيف بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر سيقدم عرضاً أكثر وضوحاً للإستثمارات المتوسطة إلى طويلة الأجل بدلاً من التقييم العادل للإستثمار من خلال الربح أو الخسارة.

إن إستثمارات المجموعة في نهاية تاريخ التقرير مفصلة أدناه.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
١٨٧,٦٣٨,٧٦٦	١٦٢,٠٨٧,٤٧٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	٢٣,٣٥٧,٣٦٩	موجودات مالية محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<u>١٨٧,٦٣٨,٧٦٦</u>	<u>١٨٥,٤٤٤,٨٤١</u>	

تتكون الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في ٣١ ديسمبر مما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٧٨,٨٨٢,٣٤٨	٧٠,٩٠٩,٠٧٥	استثمارات في أوراق مالية محلية مدرجة
٢١,٠٠٦,٦٩٩	١٩,٨٨١,٦٢٧	استثمارات في أوراق مالية غير محلية مدرجة
٦٦,٠٨٢,٨٥٩	٥٧,٨٥١,٧٨٩	استثمارات في أوراق مالية غير محلية غير مدرجة
٢١,٦٦٦,٨٦٠	١٣,٤٤٤,٩٨١	استثمارات في أوراق مالية محلية غير مدرجة
<u>١٨٧,٦٣٨,٧٦٦</u>	<u>١٦٢,٠٨٧,٤٧٢</u>	

تتكون الموجودات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر مما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
-	٣,٢٨٧,١٠٤	استثمارات في أوراق مالية محلية مدرجة
-	٢٠,٠٧٠,٢٦٥	استثمارات في أوراق مالية غير محلية مدرجة
<u>-</u>	<u>٢٣,٣٥٧,٣٦٩</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (بتبع)

٩ إستثمارات (بتبع)

إن الحركة على الإستثمارات هي كما يلي:

بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ٢٠٠٩ درهم	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ٢٠١٠ درهم	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ٢٠١٠ درهم	
-	١٨٧,٦٣٨,٧٦٦	-	في ١ يناير
-	١,١٨٣,٣٠٤	٢٦,٩٤٠,٦٦٣	شراء إستثمارات
-	(١٠,١٧٩,٢٠١)	(٢,٠٩٣,٩٦٨)	إستبعادات إستثمارات
١٥٩,٨٠٩,٨٤٢	-	-	تحويلات
٢٧,٨٢٨,٩٢٤	(١٦,٥٥٥,٣٩٧)	(١,٤٨٩,٣٢٦)	نقص/ (زيادة) في القيمة العادلة
<u>١٨٧,٦٣٨,٧٦٦</u>	<u>١٦٢,٠٨٧,٤٧٢</u>	<u>٢٣,٣٥٧,٣٦٩</u>	في ٣١ ديسمبر

١٠ بضاعة

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	
١٤,٤٧٥,٦٣٤	١٢,٦٤٤,٨١٣	بضائع معروضة للبيع
١,٢٤٢,٨٠٩	٩٧٥,٩٣٤	بضاعة في الطريق
<u>١٥,٧١٨,٤٤٣</u>	<u>١٣,٦٢٠,٧٤٧</u>	مجموع البضاعة
(٣,٠٥٥,٠٦٤)	(٢,٩٨٧,٧٩٠)	ينزل: مخصص بضاعة بطيئة الحركة
<u>١٢,٦٦٣,٣٧٩</u>	<u>١٠,٦٣٢,٩٥٧</u>	

إن الحركة على مخصص بضاعة بطيئة الحركة خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	
٣,٠٥٨,٩٩٧	٣,٠٥٥,٠٦٤	الرصيد في ١ يناير
-	٣١٦,٠٩٤	محمل خلال السنة
(٥٠٣,٩٣٣)	(٣٨٣,٣٦٨)	المعكوس خلال السنة
<u>٣,٠٥٥,٠٦٤</u>	<u>٢,٩٨٧,٧٩٠</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٤٦,٦١٥,٥٥٦	٣٤,٦١٤,٠٠١	ذمم مدينة تجارية
(٦,٨٩٣,٥٣٢)	(٧,٨٥٦,٩٠٨)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٣٩,٧٢٢,٠٢٤	٢٦,٧٥٧,٠٩٣	صافي ذمم مدينة تجارية
٣,٠٧٠,٥١٦	٥,٤٦٩,٨٨٨	مطلوب من أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٥)
٥,١١٥,٦٣٤	٣,٠٦٧,٢٨٧	مصاريف مدفوعة مقدماً
٨,١٣٢,٣٢٩	١٤,٤٩٠,٧٥٥	ذمم مدينة أخرى
٥٦,٠٤٠,٥٠٣	٤٩,٧٨٥,٠٢٣	

تمثل الذمم المدينة التجارية مبالغ مستحقة عن بيع البضاعة. إن معدل الائتمان لمبيعات البضاعة أو للخدمات المقدمة هو ٩٠ يوماً. لا يتم تحميل فائدة على الذمم المدينة التجارية.

يتم تكوين مخصص للذمم المدينة التجارية المستحقة منذ أكثر من ١٨٠ يوم بناءً على تقدير المبالغ من بيع بضائع غير القابلة للتحويل بناءً على توقعات الإدارة.

إن ٧٤% (٢٠٠٩: ٧٧%) من أصل رصيد الذمم المدينة التجارية في نهاية السنة تعود إلى ١٦ (٢٠٠٩: ١٢) عميل رئيسي. لا يوجد عملاء آخرين يشكلون أكثر من ٢٠% من إجمالي رصيد الذمم المدينة التجارية.

يتضمن رصيد الذمم المدينة التجارية مدينين بقيمة مدرجة تبلغ ٤,٩ مليون درهم (٢٠٠٩: ٤١ مليون درهم) والتي تأخر موعد سدادها بتاريخ التقرير والتي لم تكون المجموعة مخصصات مقابلها حيث أنه لم يطرأ تغيير مهم على جودة الائتمان ولا زالت هذه المبالغ تعتبر قابلة للتحويل. لا يوجد أية ضمانات على هذه الأرصدة. إن معدل عمر هذه الذمم المدينة هو ١٨٠ يوم (٢٠٠٩: ٢٥٠ يوم).

أعمار الذمم التي تجاوزت فترة استحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢,٥٤٦,٧٢٦	٣٨١,٥٨٧	٦١ - ٩٠ يوم
٢,٤٨٤,٢٢٠	٥٦٤,٣٥٥	٩١ - ١٨٠ يوم
٣٦,٠٤٣,١٠٧	٤,٠٠٢,٠٣٤	١٨١ - ٣٦٥ يوم
٤١,٠٧٤,٠٥٣	٤,٩٤٧,٩٧٦	المجموع

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

الحركة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٤,٨٩٣,١١٤	٦,٨٩٣,٥٣٢	الرصيد في بداية السنة
٢,٠٠٠,٤١٨	٩٦٣,٣٧٦	زيادة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها تم الإقرار بها في الذمم المدينة
<u>٦,٨٩٣,٥٣٢</u>	<u>٧,٨٥٦,٩٠٨</u>	الرصيد في نهاية السنة

عند تحديد قابلية التحصيل للذمم المدينة التجارية، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أي تغيير في جودة الإلتزام للذمم المدينة التجارية من تاريخ منح الدين حتى تاريخ التقارير المالية. وبالتالي، يعتقد المدراء أنه لا يتوجب تكوين مخصصات إضافية للديون زيادة عن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

أعمار الذمم المدينة التجارية المنخفضة القيمة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
<u>٦,٨٩٣,٥٣٢</u>	<u>٧,٣٥٦,٩٠٨</u>	الذمم المدينة التجارية المنخفضة القيمة أكثر من ١٨٠ يوم

١٢ رأس المال

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	المصرح به، الصادر والمدفوع بالكامل : ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠٠٩ : ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة درهم واحد للسهم

١٣ احتياطي قانوني

وفقاً لنظام الشركة الأساسي وأحكام قانون الشركات التجارية الإتحادي رقم (٨) لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته)، لدولة الإمارات العربية المتحدة، يتم تحويل مبلغ يساوي ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى احتياطي قانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٤ احتياطي نظامي

وفقاً للمادة ٤٨ من النظام الأساسي للشركة، يتم تكوين احتياطي نظامي بتحويل جزء من صافي الأرباح السنوية بنسب توافق عليها الجمعية العمومية بناءً على إقتراح مجلس الإدارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

١٥ أنصبة أرباح

اقترح مجلس الإدارة أن يتم توزيع انصبة أرباح نقدية بمبلغ ٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم تمثل ٥% من رأس المال المصدر (٢٠٠٩):
٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم تمثل ٥% من رأس المال المصدر).

١٦ مخصص مكافآت نهاية الخدمة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٣,٣٨٤,٩٦٦	٢,٨٥٨,٦٢١	المخصص كما في ١ يناير
٤٨٣,٨٩٠	٦٥٣,٠٩٠	محمل خلال السنة
(٣٢٤,٨٤١)	-	محول إلى ذمم دائنة أخرى
(٦٨٥,٣٩٤)	(٦٦٧,٩٩٨)	مبالغ مدفوعة خلال السنة
<u>٢,٨٥٨,٦٢١</u>	<u>٢,٨٤٣,٧١٣</u>	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

١٧ اقتراض بنكي

غير متداول		متداول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	درهم	درهم	
-	-	١٦٢,١٥٩,٨٣٦	١٤٣,٤٢٦,٣٧٦	مضمونه - بالتكلفة المظفاة
١٣,٤٥٧,٧٩٨	١٢,٣١٠,٠٦٦	١,٥٧٣,٠٠٠	١,٥٧٣,٠٠٠	حسابات بنكية مكشوفة
٧,٤٦٠,٠٧٤	٣,٧٦٧,٦١٥	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	قرض رقم ١ (أ)
٥,٤٨٨,٠٨٧	٥,٤١٧,٢٣٥	٢,٢٩٠,٠٠٠	٢,٢٩٠,٠٠٠	قرض رقم ٢ (ب)
-	٧,٦٢٦,٩٢٣	-	١,٩٢٦,٩٩٦	قرض رقم ٣ (ج)
				قرض رقم ٤ (د)
<u>٢٦,٤٠٥,٩٥٩</u>	<u>٢٩,١٢١,٨٣٩</u>	<u>١٦٨,٠٢٢,٨٣٦</u>	<u>١٥١,٢١٦,٣٧٢</u>	

تستحق الحسابات البنكية المكشوفة عند الطلب.

القروض البنكية

(أ) حصلت الشركة على القرض رقم (١) في يونيو ١٩٩٣ بمبلغ ٢٥ مليون درهم من دائرة الخدمات الإجتماعية والمباني التجارية لحكومة أبوظبي لتمويل عمليات الشركة. القرض مضمون برهن على مبنى أبوظبي السكني والتجاري. يسدد القرض على أقساط سنوية بواقع ١,٥٧٣,٠٠٠ درهم لكل قسط من خلال شركة أبوظبي التجاري للعقارات التي تقوم حالياً بإدارة قروض العقارات.

(ب) حصلت الشركة على القرض رقم (٢) في أغسطس ٢٠٠١ بمبلغ ٢٢,٤٦٧,٠٠٠ من دائرة الخدمات الإجتماعية والمباني التجارية لحكومة أبوظبي من أجل تشييد مستودع جديد ومجمع مكاتب في ميناء زايد في أبوظبي. تم استخدام القرض لتمويل إنشاء مستودع في ميناء زايد بقيمة ١٩,١٤٨,٥٦٥ درهم ومجمع المكاتب بقيمة ٣,٣١٨,٤٣٥ درهم (إيضاح ٥) على التوالي. يسدد القرض على أقساط سنوية بواقع ٢,٠٠٠,٠٠٠ درهم لكل قسط من خلال شركة أبوظبي أبوظبي التجاري للعقارات التي تقوم حالياً بإدارة قروض العقارات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

١٧ اقترض بنكي (يتبع)

(ج) حصلت الشركة على القرض رقم (٣) في ابريل ٢٠٠٦ من بنك محلي بمبلغ ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم. يسدد القرض على أقساط سنوية بواقع ٢,٢٩٠,٠٠٠ درهم لكل قسط. القرض مضمون برهن ثاني على المبنى السكني والتجاري.

(د) حصلت الشركة على القرض رقم (٤) من بنك محلي بمبلغ ٩,٦٣٥,٠٠٠ درهم تم تحويله من السحب على المكشوف اعتباراً من نوفمبر ٢٠١٠. يسدد القرض على أقساط شهرية بواقع ١٦٠,٥٨٣ درهم لكل قسط.

كان معدل الفائدة المدفوعة خلال السنة تقريباً كما يلي:

٢٠٠٩ و ٢٠١٠

حسابات بنكية مكشوفة	شهر واحد ايبور + (١,٥% - ٣%)
قروض لأجل	٣ أشهر ايبور + (١,٥% - ٣%)
قروض لأجل - دائرة الخدمات الإجتماعية والمباني التجارية لحكومة أبوظبي	٣% نسبة ثابتة

تتضمن أعباء التمويل في بيان الدخل الموحد المرفق الفوائد المستحقة/ المدفوعة خلال السنة على كل من الحسابات البنكية المكشوفة والقروض البنكية.

١٨ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٦,٩٣٩,٨٤٥	٥,٧٠٠,٣٤٨	ذمم دائنة تجارية
٤,١١٨,٢٣٤	٤,٥٢٨,١٣٣	مصاريف مستحقة
١٠,٥٠٦,٧٥٨	١٦,٣١٥,٧٣٧	ذمم دائنة أخرى
<u>٢١,٥٦٤,٨٣٧</u>	<u>٢٦,٥٤٤,٢١٨</u>	

١٩ إيرادات الإستثمارات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
(٥,٢٩٠,٣٨١)	٢٤٠,٨٠٥	مكاسب/ (خسائر) بيع إستثمارات محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٦,٨٠٢,٤٧٤	٢٠,٢٣٩,٠٢٠	صافي إيرادات من إستثمارات عقارية
٥,٦٣٧,٥٢٧	٤,٤٤٠,٣٠٨	أنصبة أرباح مقبوضة
٦٧١,٨٨٧	-	أخرى
<u>١٧,٨٢١,٥٠٧</u>	<u>٢٤,٩٢٠,١٣٣</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠
درهم	درهم	إيرادات أخرى
٤,٦٥٥,٣٥٣	٤,٦٩٠,٤٥٩	دخل إيجارات متاجر
٤,٧٧٥,٠١٧	٦,٨٠٩,٠٢١	دخل إيجار مستودع
١,١٦٧,٤٢٤	٤٢٧,٧٤٨	إيرادات متنوعة
٨١,٩١٥	(٥٢٨,٠٥٤)	(خسارة)/ ربح تحويل عملات
<u>١٠,٦٧٩,٧٠٩</u>	<u>١١,٣٩٩,١٧٤</u>	

٢٠٠٩	٢٠١٠	٢١
درهم	درهم	مصاريف بيعية وعمومية وإدارية
١٧,٢٤٦,٥٠٧	١٩,٤٣٥,٨٠٥	مصاريف بيع وتوزيع
١,٥٦٦,٩٧٧	١,٥٨٣,٩١٦	مصاريف عمومية وإدارية
٢,٠٠٠,٤١٨	٩٦٥,٩٣٧	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها وديون معدومة
١٧١,٥٧٥	٢٣٠,٠٠٠	مخصص بضائع متقادمة ومعدومة
<u>٢٠,٩٨٥,٤٧٧</u>	<u>٢٢,٢١٥,٦٥٨</u>	

٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٢
درهم	درهم	ربح السنة
٧,٨٣٢,٠٨٠	٨,٥٠٨,١٠١	تم الوصول إلى ربح السنة بعد تحميل:
<u>٣,٩٠٢,٢٥١</u>	<u>٢,٩٢٢,٩٧٢</u>	تكاليف موظفين
<u>٢٧٣,٢١٨</u>	<u>٤٧٦,٨٥٨</u>	استهلاك عقارات وآلات ومعدات
		إطفاء موجودات غير ملموسة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٣ العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي

يعكس الجدول التالي الريج وبيانات الأسهم المستخدمة في عملية إحتساب العائد الأساسي للسهم:

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	
٢٥,٥٤٨,٣٩٤	٣٠,٢٦٩,٢٧٥	أرباح عائدة أرباح عائدة لمالكي الشركة الأم (درهم)
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم في الإصدار
٠,٢٦	٠,٣٠	العائد للسهم العادي

لا يوجد لدى المجموعة أسهم مخفضة، ولذلك فإن العائد المخفض على السهم هو نفسه العائد الأساسي على السهم.

٢٤ أطراف ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس إدارة المجموعة والوحدات الأخرى والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحتفظ المجموعة بأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والتي تنشأ من معاملات تجارية في مسار العمل الاعتيادي وعلى أسس تجارية بحتة. تحتفظ المجموعة بالأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة التي تنشأ من معاملات تجارية كما يلي:

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	
٣,٠٧٠,٥١٦	٥,٤٦٩,٨٨٨	مستحق من طرف ذات علاقة
٩,٤٧٢,٠٢٧	٥,٨٤٢,٥٢٥	مستحق لطرف ذات علاقة

إن المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة هي ما يلي:

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	
١٩,٣٩٨,٤٠١	٢٥,٠٦٠,٤٠٨	مبيعات
٦٩٩,١٧٦	٣٢٩,٩٢٣	مشتريات وأعباء أخرى
١٢,٨٤٣,٨٧٩	١٢,٨٤٣,٨٧٩	إيراد إيجار من مساهم رئيسي

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٤ أطراف ذات علاقة (يتبع)

تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين

لقد كانت مكافآت المدراء وأعضاء مجلس الإدارة خلال السنة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
١,٤٠٠,٠٠٠	١,٩٢١,٥٤١	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١,٢٨٥,٨٠٧	١,٧٨٢,٣٢٦	أجور مدراء رئيسيين

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

وفقاً للمادتين ٢٩ و ٤٨ من النظام الاساسي المعدل للشركة، تحدد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة السنوية من قبل الجمعية العمومية ونسبة مئوية لا تتعدى ١٠% من صافي أرباح الشركة للسنة. إقترح مجلس الإدارة خضوعاً لموافقة الجمعية العمومية مبلغ ١,٩٢١,٥٤١ درهم كمكافآت أعضاء مجلس الإدارة (٢٠٠٩: ١,٤٠٠,٠٠٠ درهم).

تخضع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من الأرباح المستبقاة وفقاً لتفسير المادة رقم ١١٨ من القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ من وزارة الاقتصاد والتجارة.

٢٥ أدوات مالية

١/٢٥ إدارة مخاطر رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة رأسمالها لتتأكد بأن الشركة تبقى مستمرة بينما تقوم بالحصول على العائد الأعلى لمساهميها من خلال الحد الأمثل لأرصدة الديون وحقوق الملكية. لم تتغير استراتيجية المجموعة الإجمالية عن سنة ٢٠٠٩.

إن هيكل رأس مال المجموعة يضم ديون والتي تضم الإقتراضات المبينة في الإيضاح ١٧، النقد ومرادفات النقد وحقوق الملكية العائدة للمساهمين في المجموعة والتي تتكون من رأس المال، وإحتياطيات والأرباح المستبقاة.

معدل المديونية المثلى

تقوم إدارة المجموعة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل دوري. وكجزء من هذه المراجعة، تقوم الإدارة بالأخذ بالاعتبار تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة بكل فئة من فئات رأس المال. لقد حددت المجموعة أقصى معدل للمديونية المثلى بواقع ٣٠-٥٠% محسوباً على أساس نسبة الدين إلى حقوق الملكية.

إن معدل المديونية المثلى في نهاية السنة هو كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩٣,٥٠٤	١٧٥,٩٤٨	صافي المديونية (١)
٢٦٧,٦٦٣	٢٧٣,١٢٥	حقوق الملكية (٢)
%٧٢,٣	%٦٤,٤	معدل المديونية/ حقوق الملكية

(١) إن صافي المديونية تمثل الإقتراض القصير والطويل الأجل كما هو مفصل في الإيضاح ١٧، خفضت بالنقد والأرصدة لدى البنك.

(٢) تضم حقوق الملكية كامل رأس المال والإحتياطيات للمجموعة التي تعود لحقوق الملكية للمالكين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٥ أدوات مالية (يتبع)

٢/٢٥ أهم السياسات المحاسبية

إن تفاصيل السياسات المحاسبية الهامة والأساليب المستخدمة بما فيها قواعد الإعراف، أساس القياس وأساس الإعراف بالإيرادات والمصاريف والمتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية قد تم بيانها في الإيضاح رقم ٣ من البيانات المالية الموحدة.

٣/٢٥ أهداف إدارة المخاطر المالية

إن المجموعة معرضة للمخاطر التالية المتعلقة بالأدوات المالية - مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر العملات ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر القيمة العادلة لمعدل سعر الفائدة. لا تقوم المجموعة بالدخول أو المتاجرة في الأدوات المالية بما في ذلك أدوات المشتقات المالية بهدف المضاربة أو إدارة المخاطر.

٤/٢٥ مخاطر السوق

إن نشاطات المجموعة تعرضها بشكل رئيسي لمخاطر مالية ناتجة عن معدلات الفائدة (كما هو موضح أدناه).

٥/٢٥ إدارة مخاطر العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر سعر العملة بالمخاطر المتعلقة بتقلبات التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نظرا للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تقوم المجموعة بتنفيذ بعض معاملاتها بالعملات الأجنبية. وعليه، تنشأ مخاطر تقلبات سعر تحويل العملات الأجنبية.

إن القيمة المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية كما بتاريخ التقرير هي كما يلي:

المجموع	أخرى	ريال عماني	دور	دينار بحريني	جنيه مصري	دولار امريكي	درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (بالآلاف)
٢٦٤,٩٦٣	١٨,٥٢٧	١,٧٤٧	١٧,١٣٧	١٣,٥٨١	٨,٢٢٤	٣٧,٧٣٤	١٦٨,٠١٣	موجودات مالية
٢١٢,٥٠٨	-	-	-	٥٥	-	-	٢١٢,٤٥٣	مطلوبات مالية
٢٤٧,٩٤٠	١١,٢٢١	١,٧٤٧	١٣,٤٨١	١٢,٨٦٩	٨,٠٣٨	١٣,٢٣٠	١٨٧,٣٥٤	موجودات مالية
٢٢٥,٤٦٦	-	-	-	٣١	-	-	٢٢٥,٤٣٥	مطلوبات مالية

٦/٢٥ إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج مخاطر المجموعة المتعلقة بمعدلات الفائدة بشكل رئيسي عن اقتراضات الأموال بمعدلات فائدة متغيرة (عائمة) وبمعدلات فائدة ثابتة. تتم إدارة مخاطر معدلات الفائدة من خلال قيام المجموعة بالموازنة ما بين الإقتراض بمعدلات متغيرة والإقتراض بمعدلات ثابتة.

إن تعرض المجموعة لمخاطر معدلات الفائدة على الموجودات والمطلوبات المالية موضح في فقرة إدارة مخاطر السيولة ضمن هذا الإيضاح.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٥ أدوات مالية (يتبع)

٦/٢٥ إدارة مخاطر سعر الفائدة (يتبع)

تحليل حساسية معدلات الفوائد

لقد تم تحديد تحليل الحساسية المبينة أدناه بناءً على التعرضات لمعدلات الفوائد من الأدوات غير المشتقة بنهاية فترة التقرير. بخصوص المطلوبات بمعدلات عائمة فقد تم إعداد التحليل باعتبار أن المبلغ المطلوب بنهاية فترة التقرير قد كان غير مسدد (موجود) طوال السنة. يمثل استعمال زيادة أو نقص بمعدل ٥٠ نقطة هامشية تقييم الإدارة لأي تغيير محتمل وموضوعي في معدلات الفوائد.

لو كانت معدلات الفوائد أعلى/ أقل بمعدل ٥٠ نقطة هامشية وتم إبقاء جميع المتغيرات ثابتة لنقص/ زاد صافي ربح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بمبلغ ٠,٩ مليون درهم (٢٠٠٩: نقص/ زاد بمبلغ ١ مليون درهم). إن هذا ناتج بصورة رئيسية لتعرض المجموعة لإقتراضها بمعدلات فوائد متغيرة.

٧/٢٥ مخاطر أسعار أخرى

تمثل مخاطر أسعار السوق مخاطر التقلبات في قيمة أداة مالية نتيجة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية، سواء كانت تلك التغيرات سببها عوامل محددة مرتبطة مباشرة بالأداة المالية أو بالمصدر أو تعود لعوامل تؤثر على جميع الأدوات المالية المشابهة التي يتم تداولها في السوق.

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار ناتجة عن استثماراتها في حقوق ملكية شركات أخرى. تحتفظ المجموعة باستثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى لأغراض استراتيجية وليس بهدف المتاجرة بها ولا تقوم المجموعة بالمتاجرة النشطة في تلك الاستثمارات.

تحليل حساسية مخاطر أسعار الأسهم

لقد تم تحديد تحليل الحساسية أدناه بناءً على أساس مدى التعرض لمخاطر تقلبات أسعار الأسهم كما في تاريخ التقرير. في حال كانت أسعار الأسهم في حقوق ملكية شركات أخرى أعلى/أقل بنسبة ٥% لأصبحت احتياطات حقوق الملكية للمجموعة أعلى/أقل بواقع ٩,٢ مليون درهم (٢٠٠٩: أعلى/ أقل بواقع ٩,٤ مليون درهم) نتيجة لمحفظة المجموعة المصنفة كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر واستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

٨/٢٥ إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لعقود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد المجموعة لخسائر مالية. لقد قامت المجموعة بتبني سياسة التعامل فقط مع أطراف لديهم مقدرة ائتمانية جيدة والحصول على ضمانات، حيثما كان ذلك مناسباً، كوسيلة لتجنب مخاطر الخسارة المالية في حالة عدم السداد وتقوم المجموعة فقط بالتعامل مع وحدات مصنفة بدرجة الاستثمارات أو أعلى من قبل هيئات تصنيف مستقلة، وإذا لم يوجد مثل هذا التصنيف، تقوم المجموعة باستخدام المعلومات المالية المنشورة واستخدام سجلات المتاجرة الخاصة بها لتصنيف عملائها. تقوم المجموعة بعمل مراقبة وتقييم مستمرين لمدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك للتصنيف الائتماني لعملائها وأن إجمالي قيمة التعاملات المنفذة موزعة على عملاء وأطراف معتمدين. يتم الحد من مخاطر الائتمان من خلال وضع حدود للأطراف الذين تتعامل معهم المجموعة حيث يتم مراجعة واعتماد تلك الحدود من قبل لجنة إدارة المخاطر سنوياً.

لا يوجد لدى المجموعة تعرض ائتماني هام لأي جهة أو مجموعة جهات لديها خصائص متشابهة. وتصنف المجموعة الجهات التي لديها خصائص متشابهة إذا كانت ذات علاقة. إن مخاطر الائتمان الناتجة عن الأموال النقدية والأدوات المالية المشتقة هي محددة حيث أن الجهات التي يتم التعامل معها هي بنوك لديها تقييمات ائتمانية عالية قيّمت من قبل مؤسسات تقييم ائتمانية عالمية.

إن المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية تمثل تعرضات المجموعة الأعلى لمخاطر الائتمان للذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد ومرادفات النقد.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٥ أدوات مالية (يتبع)

٩/٢٥ إدارة مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة تمثل المخاطر عندما تواجه المنشأة صعوبات في مقدرتها على مقابلة إلتزاماتها المرتبطة بالمطلوبات المالية.

إن مسؤولية إدارة مخاطر السيولة تقع على عاتق مجلس الإدارة والذي قام بإعداد سياسة إدارة مخاطر سيولة مناسبة وذلك لإدارة متطلبات المجموعة النقدية والسيولة قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل وطويلة الأجل. كما تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة بالإحتفاظ بإحتياطيات ملائمة وتسهيلات بنكية. وتقوم بمراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والفعلية ومقابلة تواريخ إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

تبين الجداول التالية تواريخ الإستحقاق المتعاقد عليها المتبقية لمطلوبات المجموعة المالية غير المشنقة. تم إعداد الجداول بناءً على التدفقات النقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية وذلك بموجب تواريخ الإستحقاق المبكرة التي قد يطلب بموجبها من المجموعة أن تقوم بالتسديد. يضم الجدول التدفقات النقدية للمبالغ الرئيسية والفوائد.

معدل الفائدة الفعلي %	أقل من سنة آلاف الدراهم	من سنة إلى ٣ سنوات آلاف الدراهم	من ٣-٥ سنوات آلاف الدراهم	أكثر من ٥ سنوات آلاف الدراهم	المجموع آلاف الدراهم
٣,٠-١,٥	١٥٠,٩٩٩	١٢,٩٤٣	٦,١٧٠	١٠,١٠٩	١٨٠,١٢١
	٢٦,٥٤٤	٥,٨٤٣	-	-	٣٢,٣٨٧
	١٧٧,٥٤٣	١٨,٧٨٦	٦,١٧٠	١٠,١٠٩	٢١٢,٥٠٨
٣,٠-١,٥	١٦٨,٠٢٣	١١,٧٣٦	٥,٥٠٤	٩,١٦٦	١٩٤,٤٢٩
	٢١,٥٦٥	٩,٤٧٢	-	-	٣١,٠٣٧
	١٨٩,٥٨٨	٢١,٠٢٨	٥,٥٠٤	٩,١٦٦	٢٢٥,٤٦٦

تبين الجداول التالية تواريخ الإستحقاق المتوقعة لموجودات الشركة المالية غير المشنقة. تم إعداد الجداول أدناه بناءً على الإستحقاقات المتعاقد عليها غير المخصومة للموجودات المالية بما فيها الفائدة التي ستتحقق على هذه الموجودات، باستثناء الحالات التي تتوقع فيها المجموعة أن يتم التدفق النقدي في فترة مختلفة.

أقل من سنة آلاف الدراهم	من سنة إلى ٣ سنوات آلاف الدراهم	من ٣-٥ سنوات آلاف الدراهم	أكثر من ٥ سنوات آلاف الدراهم	المجموع آلاف الدراهم
٥٣,٩٥٧	١٦٢,٠٨٧	-	-	٢١٦,٠٤٤
٥٦,٩٦٤	١٩٩,٥٤٦	-	-	٢٥٦,٥١٠

لدى المجموعة تسهيلات تمويلية وغير المستخدم منها كما بنهاية فترة التقرير يبلغ ١٠٤ مليون درهم. تتوقع المجموعة الوفاء بإلتزاماتها الأخرى من التدفقات النقدية من العمليات والعوائد الناتجة عن إستحقاق الموجودات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٥ أدوات مالية (يتبع)

١٠/٢٥ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية المجموعة في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمها العادلة.

قياسات القيمة العادلة المعترف بها في بيان المركز المالي الموحد

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها لاحقاً للإعتراف الأولي بالقيمة العادلة مصنفة في ٣ مستويات (مستوى ١ إلى ٣) بناءً على درجة إمكانية ملاحظة القيمة العادلة.

- المستوى ١: قياس القيمة العادلة المستمدة من أسعار مدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات متماثلة.
- المستوى ٢: قياس القيمة العادلة المستمدة من غير الأسعار المدرجة المتضمنة ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام، إما مباشرة (مثلاً الأسعار) أو غير مباشرة (أي مستمد من الأسعار).
- المستوى ٣: قياس القيمة العادلة المستمدة من تقنيات التقييم والتي تتضمن مدخلات لأصل أو التزام غير المبينة على معلومات السوق الممكن ملاحظتها (مدخلات غير ملاحظة).

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	المستوى الأول درهم	المستوى الثاني درهم	المستوى الثالث درهم	المجموع درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أسهم مدرجة	٢٣,٣٥٧,٣٦٩	-	-	٢٣,٣٥٧,٣٦٩
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أسهم مدرجة أسهم غير مدرجة	٩٠,٧٩٠,٧٠٢	-	٣٨,٣٩٧,٣٠٧	٩٠,٧٩٠,٧٠٢ ٧١,٢٩٦,٧٧٠
المجموع	١١٤,١٤٨,٠٧١	٣٢,٨٩٩,٤٦٣	٣٨,٣٩٧,٣٠٧	١٨٥,٤٤٤,٨٤١
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	المستوى الأول درهم	المستوى الثاني درهم	المستوى الثالث درهم	المجموع درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أسهم مدرجة أسهم غير مدرجة	٩٩,٨٨٩,٠٤٧	-	-	٩٩,٨٨٩,٠٤٧ ٨٧,٧٤٩,٧١٩
المجموع	٩٩,٨٨٩,٠٤٧	-	٨٧,٧٤٩,٧١٩	١٨٧,٦٣٨,٧٦٦

إن مجموع المكاسب والخسائر للسنة تضمنت خسارة بمبلغ ١,٤٨٩,٣٢٦ درهم تتعلق بالموجودات المحتفظ بها في نهاية فترة التقرير (٢٠٠٩: لا شيء). تم إدراج هذه القيمة العادلة للمكاسب أو الخسائر ضمن بيان الدخل الموحد.

تم إدراج كافة المكاسب والخسائر في الدخل الشامل الآخر المتعلقة بالأسهم المدرجة وغير المدرجة وتم الاحتفاظ بها حتى نهاية فترة التقرير وتم بيانها كتغييرات في "احتياطي إعادة تقييم استثمارات".

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٦ معلومات قطاعية

طبقت المجموعة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ قطاعات الأعمال إعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من المجموعة تحديد المعلومات القطاعية بناءً على التقارير الداخلية والتي يتم مراجعتها بشكلٍ منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

لأغراض التشغيل، فإن المجموعة مقسمة إلى أربعة قطاعات رئيسية للأعمال وهي:

- (١) فودكو القابضة ش.م.ع. تعمل في استيراد وتوزيع المواد الغذائية والادوات المنزلية؛
- (٢) فودكو البحرين ذ.م.م. تعمل في استيراد وتصدير وبيع المواد الغذائية؛
- (٣) شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ. تعمل في مجال خدمات التموين وسلسلة مطاعم فيغاروس بيتزا؛
- (٤) شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م. تعمل في مجال توضيب وإعادة توضيب المواد الغذائية.

إن فودكو ذ.م.م. شركة تابعة (ايضاح ٣) مجمدة النشاط وبالتالي لم يتم اعتبارها ضمن أي قطاع اعمال.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكلفة الأموال.

إن المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الإيرادات - خارجية	فودكو القابضة ش.م.ع. درهم	فودكو البحرين ذ.م.م. درهم	شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ. درهم	شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م. درهم	حذوفات درهم	المجموعة درهم
الإيرادات - خارجية	٩٤,٢٩٨,٣٦٣	١,٦٩٤,٣٨٧	١٤,٣٨٩,٢٥٨	٢٥١,٥٤٨	-	١١٠,٦٣٣,٥٥٦
الإيرادات - داخلية	-	٥٢٢,٤٣١	٧٤,٦٦٠	٥,٩٤٥	(١٠٣,١٣٦)	-
ربح/ (خسارة) السنة	٣٠,٢٦٩,٢٦٩	(١,٥٢٤,٣٥٥)	(٢,٨١١,١٢٦)	٣٤,٦٢٩	(٤,٣٠٠,٧٥٨)	٣٠,٢٦٩,٢٧٥

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

الإيرادات - خارجية	فودكو القابضة ش.م.ع. درهم	فودكو البحرين ذ.م.م. درهم	شركة الحواس للأطعمة ش.م.خ. درهم	شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م. درهم	حذوفات درهم	المجموعة درهم
الإيرادات - خارجية	٨٦,١٩٤,٤٥٤	٤,٤١٨,٢٩٥	١٤,٦٥٧,٩٣٤	٢٣٠,٤٥٣	-	١٠٥,٤٥٣,٦٠٨
الإيرادات - داخلية	٤,٧٥٠	٤٦٠,٣٠٤	٤٧,٥٢٨	١٨,٤٥٩	(٥٣١,٠٤١)	-
ربح/ (خسارة) السنة	٢٥,٥٤٨,٣٩٤	(٢,٦٤٩,٥٠٤)	(٢,٦٧٤,٦٩١)	(٣,٨٧٣)	٥,٣٢٨,٠٦٨	٢٥,٥٤٨,٣٩٤

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢٦ معلومات قطاعية (يتبع)

إن موجودات ومطلوبات قطاعات الأعمال هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠						
المجموعة درهم	حذوفات درهم	شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م. درهم	شركة الحوام للأطعمة ش.م.خ. درهم	فودكو البحرين ذ.م.م. درهم	فودكو القابضة ش.م.ع. درهم	
٥٠٥,٧٢٢,٧١١	(٤١,٢٩٠,٣٢٦)	١,٩٠٠,٦٣٤	٤١,٧٩٤,٥١١	٣,٢٨٨,٨٥٠	٥٠٠,٠٢٩,٠٤٢	موجودات
٢١٥,٣٥١,١٢٢	(٢٤,٣٥٨,١١٩)	٧٥,٠٥٥	٤,٧٩٨,٩٩٧	٧,٨٤٥,١٩٤	٢٢٦,٩٨٩,٩٩٥	مطلوبات
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩						
المجموعة درهم	حذوفات درهم	شركة الواحة الوطنية للمواد الغذائية ذ.م.م. درهم	شركة الحوام للأطعمة ش.م.خ. درهم	فودكو البحرين ذ.م.م. درهم	فودكو القابضة ش.م.ع. درهم	
١٩٤,٠٨٤,٤٤٧	(٤٠,١٨٨,٣٦٩)	٥٩١,٨١٤	٤٣,٦٩١,٠٦١	٤,٥٩٢,٢٤٠	٥٠٧,٠٧٧,٦٦٢	موجودات
٢٢٨,٣٢٤,٢٨٠	(٢١,٠٩٧,٢٧٣)	(١,١٩٩,١٣٦)	٣,٥٣٩,٣١١	٢,٦٥٨,١٦٢	٢٣٩,٤٢٣,٢١١	مطلوبات

٢٧ إرتباطات والتزامات طارئة

٢٠٠٩ درهم	٢٠١٠ درهم	
٦٨٧,٦١٣	٢,٤٢٧,٧٦٨	إعتمادات مستندية
٢٣,٧٧٤,٦٥٥	٢٧,٣٦١,١٦٣	خطابات ضمان

تم إصدار الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان من خلال مسار العمليات العادية.

وعلاوة على ذلك، فإن مجلس الإدارة قد وافق على ميزانيه المصروفات الراسماليه الأولية لسنة ٢٠١٠ بمبلغ إجمالي ١,١٣٧,٤٧٨ درهم (٢٠٠٩: ٥٩١,٩٥٣ درهم).

٢٨ تاريخ إجازة الإصدار

تم إجازة إصدار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٨ مارس ٢٠١١.